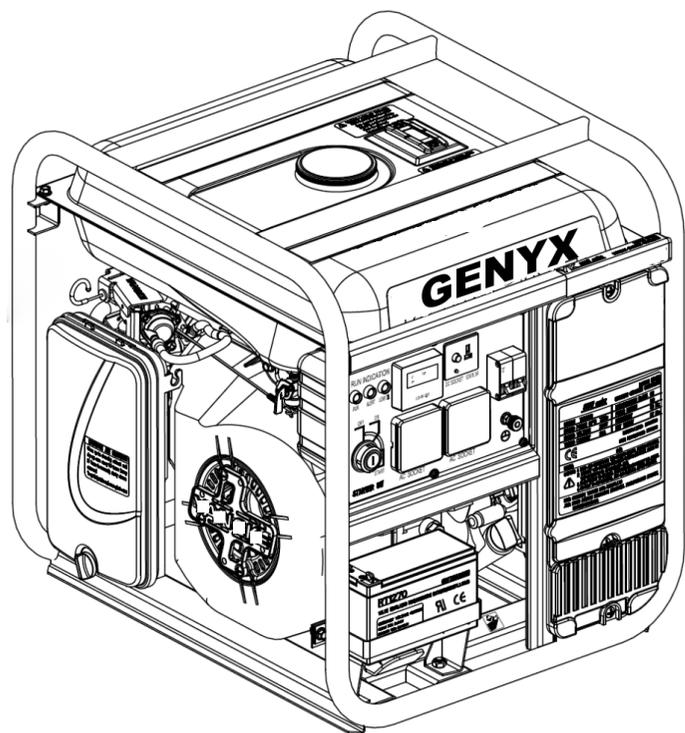


G8000i

Générateur inverter numérique à essence



MANUEL D'UTILISATION

Lisez avec attention le présent manuel d'utilisation,
il contient d'importantes instructions de sécurité.

NOTE IMPORTANTE

Prêtez une attention particulière aux signes de mise en garde suivants:

 <p>AVERTISSEMENT</p>	<p>Un AVERTISSEMENT sert à avertir l'utilisateur du risque que le non respect des consignes d'opération ou d'entretien peut causer des blessures physiques voire la mort.</p>
 <p>ATTENTION</p>	<p>Une ATTENTION sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur le risque que le non respect des consignes d'opération ou d'entretien peut entraîner des dégâts matériels..</p>
 <p>NOTE</p>	<p>Une NOTE sert à donner des informations utiles.</p>

Il faut conserver le présent manuel durant la vie du générateur en vue de toute consultation au moment voulu.

L'installation du générateur et ses entretiens importants doivent être effectués par un technicien qualifié.

Table de matières

1. Plaque constructeur et Etiquettes de sécurité	1
2. Consignes de sécurité	5
3. Identification de composants	11
4. Installation et emplois du groupe électrogène	21
5. Vérification avant utilisation	28
6. Démarrage et Arrêt du moteur	32
7. Connexions et Puissance de sortie	34
8. Montage et Emploi de la batterie	38
9. Entretien	40
10. Transport et Stockage	55
11. Dépannage	59
12. Spécifications	62

1. Plaque constructeur et Étiquettes de sécurité

- Ces étiquettes vous alertent sur les éventuels risques pouvant conduire à de sérieuses blessures.
Veuillez lire ces étiquettes ainsi que les consignes de sécurité dans le présent manuel.
- En cas de perte d'une étiquette ou de son illisibilité, veuillez contacter un concessionnaire agréé pour le renouvellement.

Identification des étiquettes:

Référence produit & Logo:



Plaque constructeur:

G8000i		Année 2009
Groupe électrogène INVERTER		
Voltage 230V	Fréquence 50Hz	Facteur de puissance 0,8
Puissance Cont 7200W	Puissance Maxi 8000W S2:5min	Courant de sortie DC 12V/8,3A
Température maxi 40 °C	Altitude maxi 1000m	Classe d'efficacité G3
Niveau Sonore 96dB	Poids Net 57kg	Serials No.

ATTENTION

- LISEZ LA NOTICE D'UTILISATION AVANT DE DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR.
- LES GAZ REJETÉS CONTIENNENT DU MONOXYDE DE CARBONE TOXIQUE.
- NE BRANCHEZ PAS DIRECTEMENT À LA SORTIE DU GÉNÉRATEUR UN FIL ÉLECTRIQUE LIÉ AU SECTEUR DE LA MAISON.
- ARRÊTEZ LE MOTEUR CHAQUE FOIS VOUS REMPLISSEZ DE L'ESSENCE.
- VÉRIFIEZ POUR ÉVITER LE MANQUE OU LE DÉBOREMENT DU CARBURANT.
- SUIVEZ SCRUPULEUSEMENT LES RECOMMANDATIONS DONNÉES PAR LA NOTICE D'UTILISATION.
- VEILLEZ À ARRÊTER LE MOTEUR QUAND VOUS ALLEZ RANGER OU DÉPLACER LE GÉNÉRATEUR AFIN D'ÉVITER LE DÉVERSEMENT DU CARBURANT.

Serials No. Bj2009
Fabriqué in P.R.C
32 Rue Aristide Berges 31270 Cugnaux
Toulouse France

Risque de choc électrique:

AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Ce générateur produit un courant de haute tension, il faut le lier à la terre. Ne pas connecter au réseau de distribution électrique du secteur. Ne jamais utiliser sous la pluie ou dans les conditions humides. Ne jamais toucher les fils nus et les fiches.

Ne jamais permettre aux enfants ou aux gens non qualifiés de faire fonctionner le générateur.

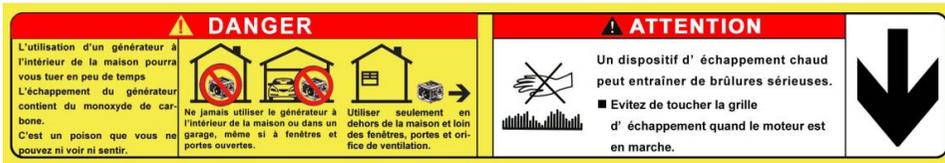
Risque d'explosion:

AVERTISSEMENT RISQUE D'EXPLOSION

L'essence est extrêmement inflammable et explosive

- Arrêter le générateur avant de remplir de l'essence.
- Faire le plein dans un endroit bien aéré.
- Vérifier pour éviter le déversement de carburant
- Ne pas faire tourner le générateur près des flammes.

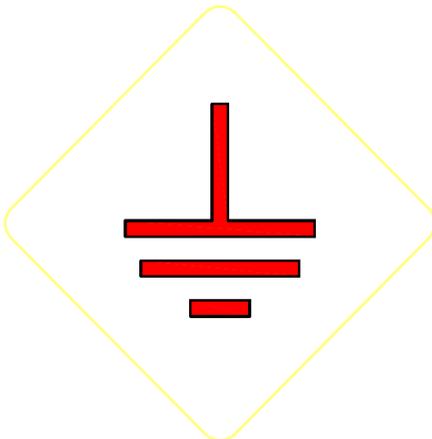
Etiquette d'avertissement sur les grilles d'échappement brûlantes



Etiquette de rappel pour l'huile de moteur:



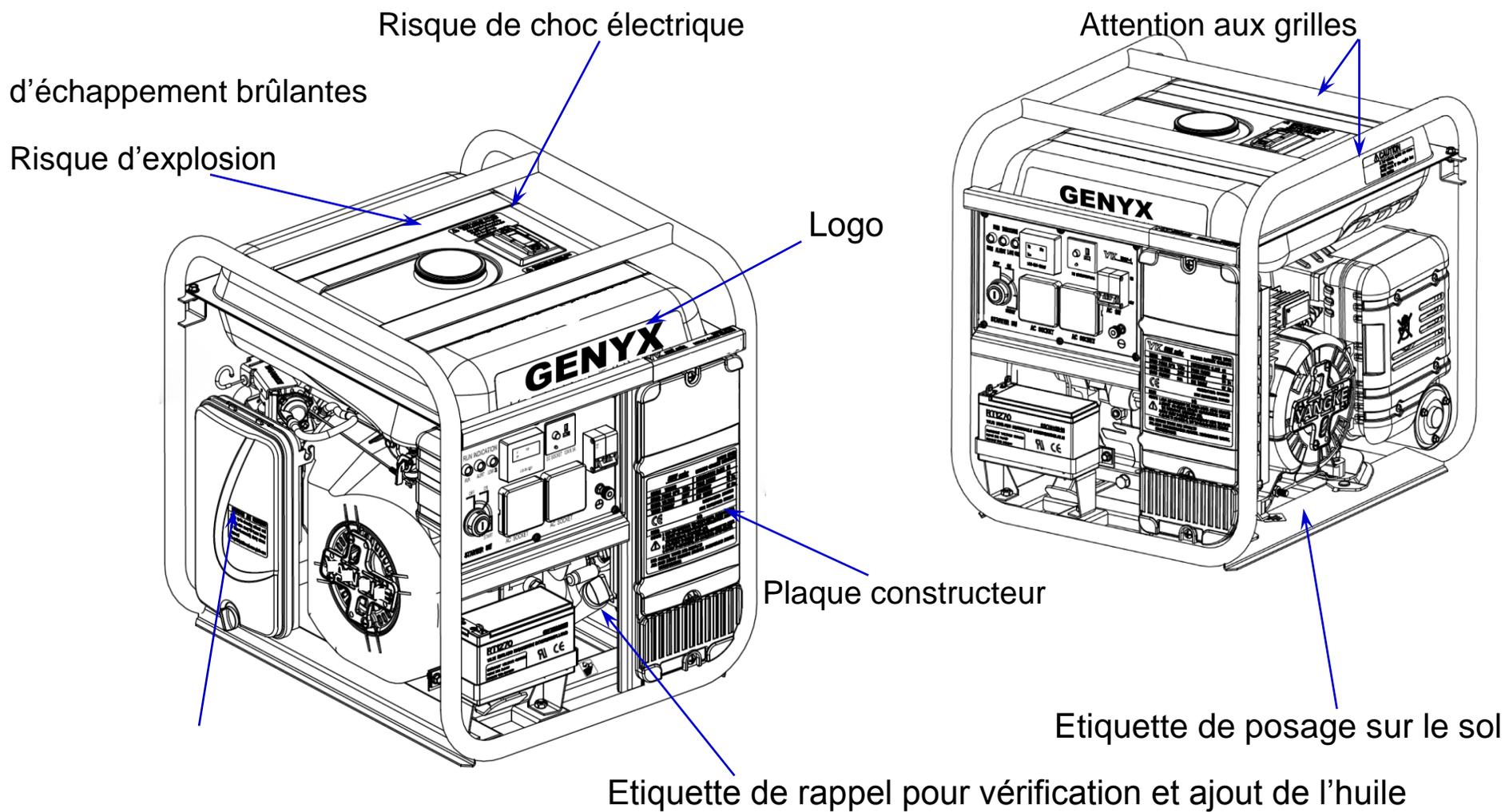
Etiquette de posage sur le sol:



Etiquette d'instruction pour le nettoyage du filtre à air:



Localisation des étiquettes:



- Ne jamais enlever les étiquettes d'avertissement.

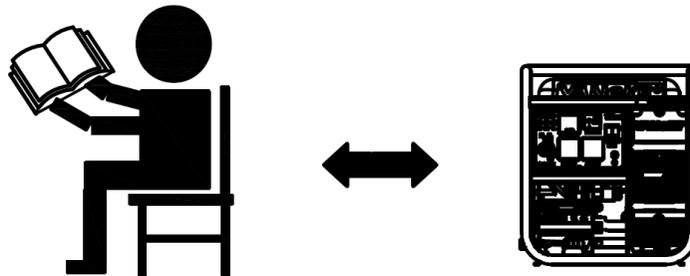
2. Consignes de sécurité

Instructions sur la sécurité

Notre générateur est conçu pour rendre un service sans danger et de grande fiabilité, ceci bien entendu à condition que l'utilisateur respecte les règles d'emploi. Veuillez lire ce manuel d'utilisation et comprendre son contenu avant de faire tourner le générateur. Une bonne connaissance des commandes de votre générateur et une observation scrupuleuse des consignes d'opération permettront l'éviction des accidents.

Obligations de l'opérateur

- Savoir comment arrêter rapidement le générateur en cas d'urgence.
- Connaître toutes les commandes du générateur, les prises et connexions électriques.
- Vous assurer que tous ceux qui font tourner le générateur connaissent bien le contenu du présent manuel.
- Ne pas laisser les enfants utiliser le générateur sans permission de leurs parents.



Danger du monoxyde de carbone

- Les gaz rejetés contiennent du monoxyde de carbone, qui est un air incolore, inodore, toxique,

l'inhalation de ce gaz peut causer la perte de la conscience voire la mort.

- Si vous faites tourner le générateur dans un local enfermé ou même partiellement fermé, l'air que vous respirez pourrait contenir une quantité dangereuse de gaz rejetés par le moteur du générateur. Il faut prévoir une bonne ventilation pour éviter l'accumulation des gaz rejetés.

Risque de choc électrique

- Utilisé incorrectement, ce générateur produisant un courant suffisamment fort pourrait entraîner un choc électrique sérieux ou une électrocution.
- Ne jamais utiliser le générateur ou les appareils électriques sous les conditions humides, par exemple sous la pluie ou la neige, à proximité d'un dispositif de pulvérisation, ou lorsque vos mains sont mouillées. Le non respect de cette consigne conduirait une électrocution. Maintenir sec votre générateur.



Caractéristiques techniques

- Le groupe électrogène ne peut pas être connecté aux autres sources électriques, par exemple au réseau de distribution du secteur. En cas de l'utilisation d'un générateur comme alimentation auxiliaire au réseau de distribution électrique domestique, la connexion doit être faite par un électricien qualifié.
- L'installation et l'entretien du circuit doivent être entrepris par des techniciens professionnels.

Risque d'incendie et de brûlure

- Le système d'échappement deviendra tellement chaud qu'il pourrait allumer certaines matières.
- Garder une distance de 1 mètre au moins entre le générateur en marche et le mur ou d'autres équipements.
- Ne pas incorporer le générateur dans une autre structure.
- Eloigner du générateur les matières inflammables.
- Le système d'échappement devient extrêmement chaud lors du fonctionnement du moteur et reste bien chaud pendant certain temps après l'arrêt du moteur. Ne pas toucher les grilles d'échappement

quand elles sont chaudes. Laisser refroidir le moteur avant de ranger le générateur à l'intérieur de la maison.

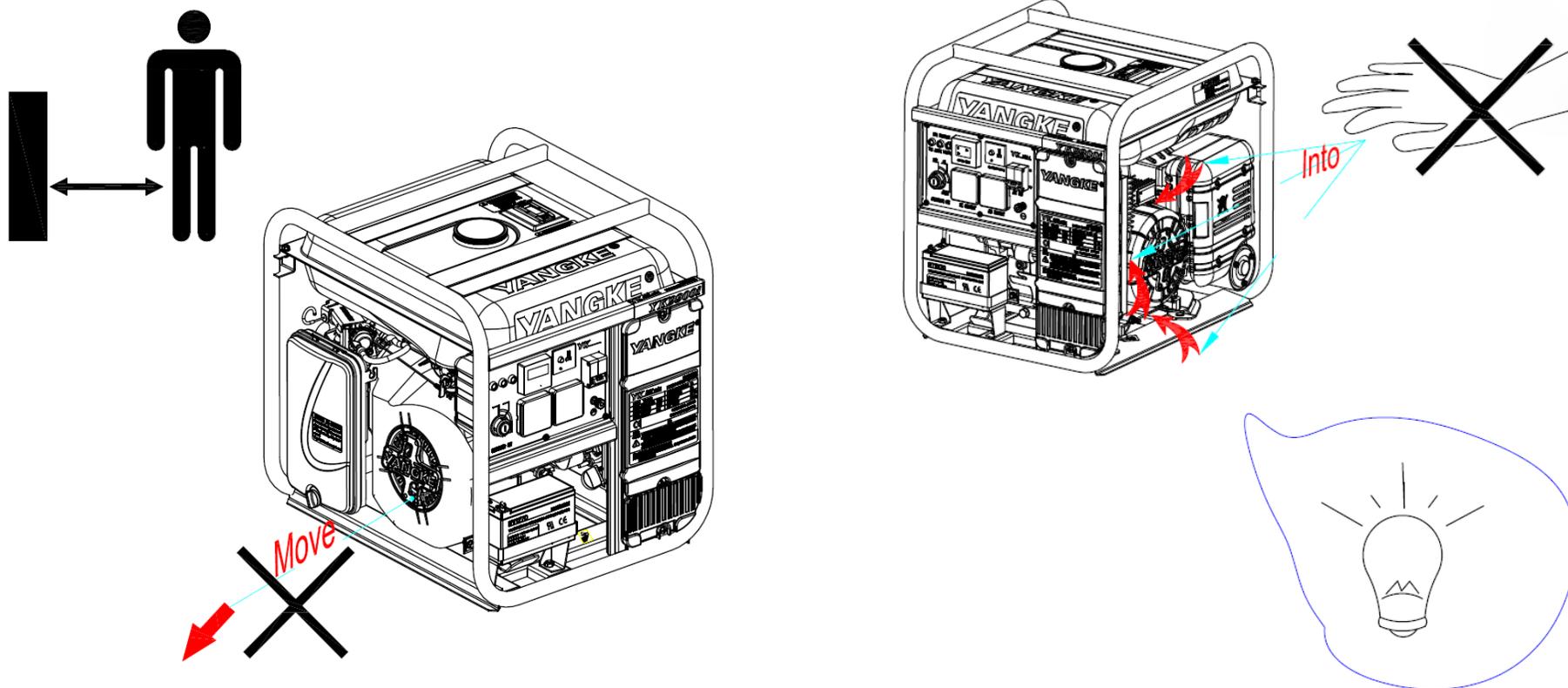
- L'essence est extrêmement inflammable et explosif sous certaines conditions. Il est interdit de fumer ni de permettre des flammes ou étincelles à l'endroit soit où on remplit du carburant dans le réservoir du groupe électrogène soit où on stocke du carburant. Faire le plein dans un lieu bien aéré et avec le moteur arrêté.
- Faire tourner le groupe électrogène sur une surface plane. Si le générateur était placé incliné, le carburant pourrait déverser.
- Les vapeurs de carburant sont extrêmement inflammables et peuvent s'enflammer après le démarrage du moteur. Veiller à ce que le carburant déversé soit essuyé avant le démarrage du moteur.

Risque de blessure causée par les pièces constitutives du rotor

Vous tenir à l'écart des pièces en rotation.

Veiller à ne pas toucher les pièces en rotation lors du fonctionnement du générateur.

Ne pas démonter le cache protecteur du rotor lorsque le générateur fonctionne.

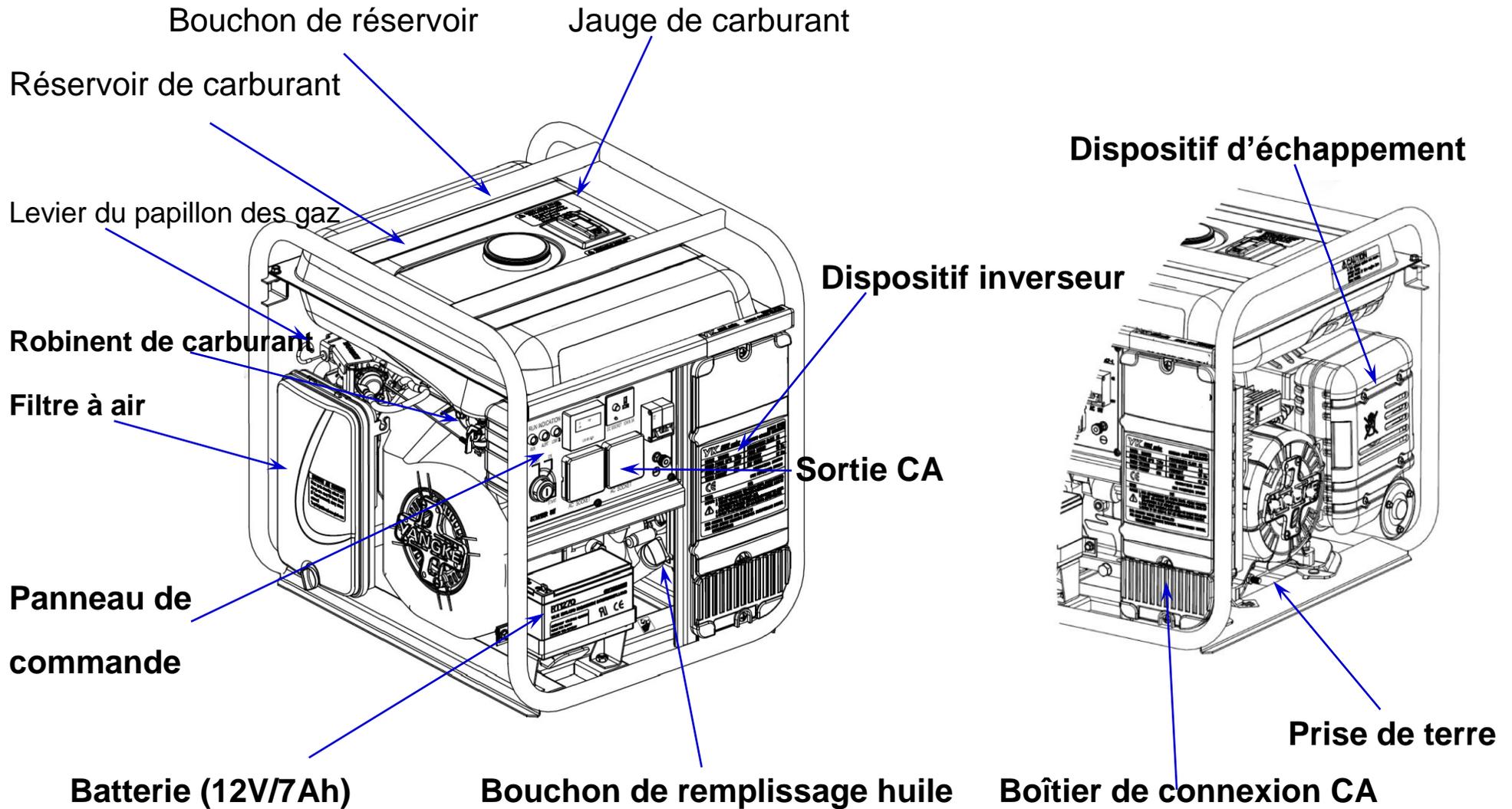


Recommandations pour la sécurité

- Il est vivement recommandé de porter des articles de protection personnelle, par exemple les bouchons d'oreilles.
- Un groupe électrogène pourrait faire du mal aux utilisateurs qui ne sont pas initiés à son emploi et surtout aux enfants. Il faut donc tenir les enfants et les animaux de compagnie à l'écart du générateur en marche.
- En vue d'une opération en sûreté, veiller à acquérir une bonne connaissance du manuel d'utilisation du générateur.

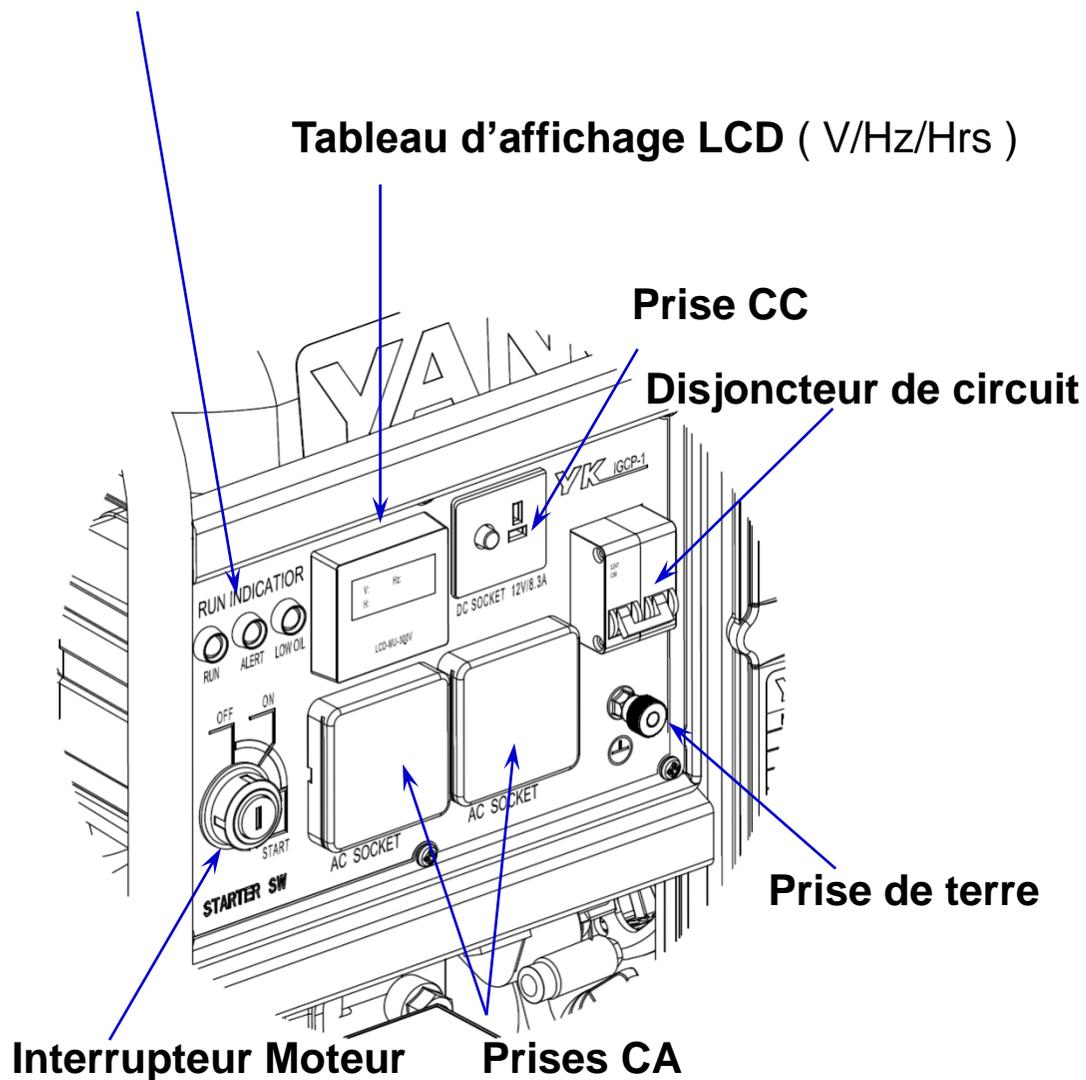
3. Identification des composants

3.1 Groupe électrogène

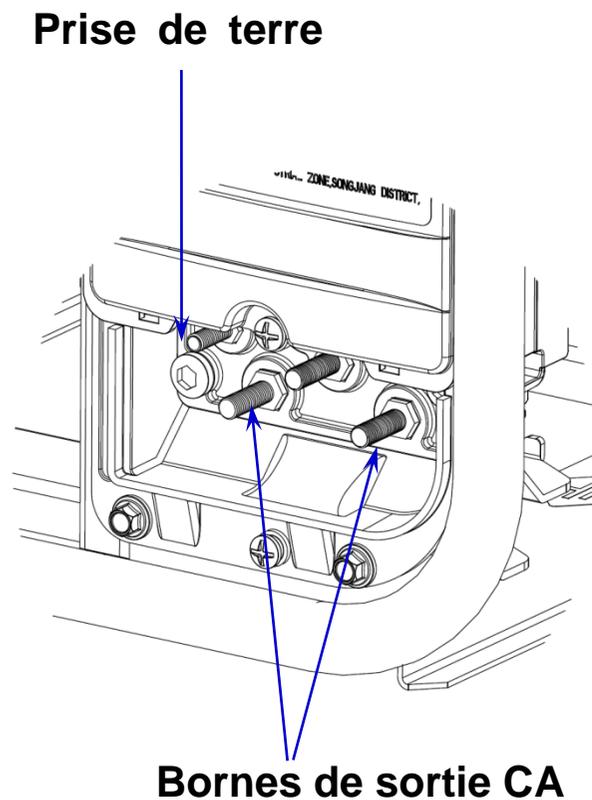


3.2 Panneau de commande

Témoins (Run / Alerte / Low oil)



3.3 Boîtier de connexion CA



3.4 Interrupteur Moteur

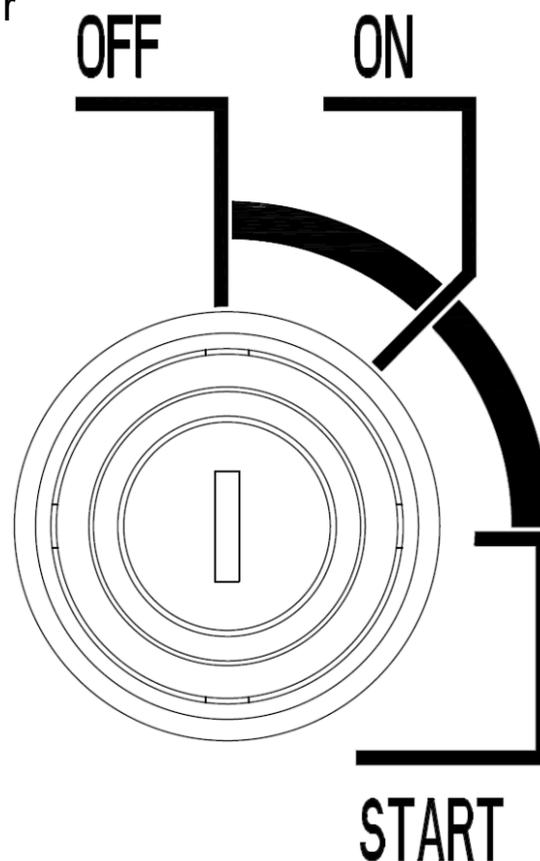
Pour démarrer, laisser tourner et arrêter le moteur

Positions de l'Interrupteur moteur:

OFF: Pour arrêter le moteur.

ON: Pour laisser tourner le
moteur.

START: Pour démarrer le moteur

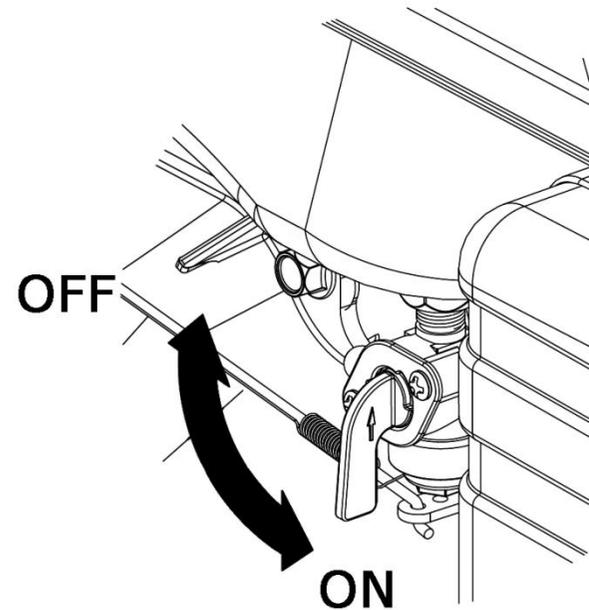


Le groupe électrogène G8000i est l'unique modèle qui utilise un dispositif de démarrage électronique et avec une clé de déclenchement. Après le démarrage du moteur, la clé doit rester à la position "ON" .

3.5 Robinet de carburant

Le robinet de carburant se trouve entre le réservoir d'essence et le carburateur.

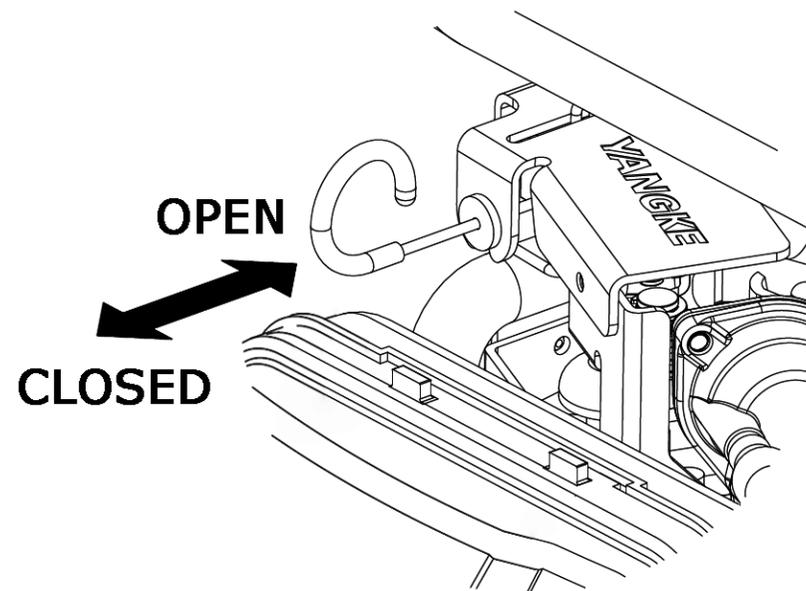
Quand le robinet est à la position "ON", le carburant coule du réservoir vers le carburateur. Veiller à retourner le robinet à la position "OFF" après l'arrêt du moteur.



3.6 Levier du papillon des gaz

Le papillon des gaz permet de fournir un mélange air/essence plus riche lors du démarrage du moteur.

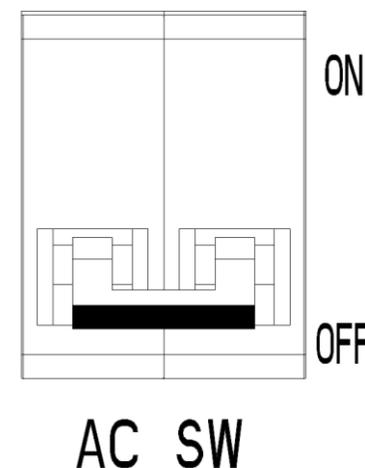
La valve à papillon s'ouvre ou se ferme au réglage manuel du levier. Tirer le levier vers la position "CLOSED" pour enrichir le mélange afin de démarrer le moteur qui est à l'état froid.



3.7 Disjoncteur de circuit

Le disjoncteur de circuit sert à établir ou couper (“ON” ou “OFF”) la sortie du courant CA du générateur.

Le disjoncteur de circuit CA se mettra automatiquement à la position “OFF” quand il se produit un court-circuit ou une surcharge importante dans les prises et bornes de sortie du courant CA du générateur. Si le disjoncteur se met automatiquement à OFF, il faudra vérifier si l’appareil électrique connecté fonctionne normalement et que sa consommation en électricité n’excède pas la puissance nominale du générateur, puis remettra le disjoncteur de circuit à la position “ON”.



Ne pas remplacer le disjoncteur de circuit par un interrupteur ordinaire, sinon, le générateur inverter pourrait être endommagé.

3.8 Témoins d'indication

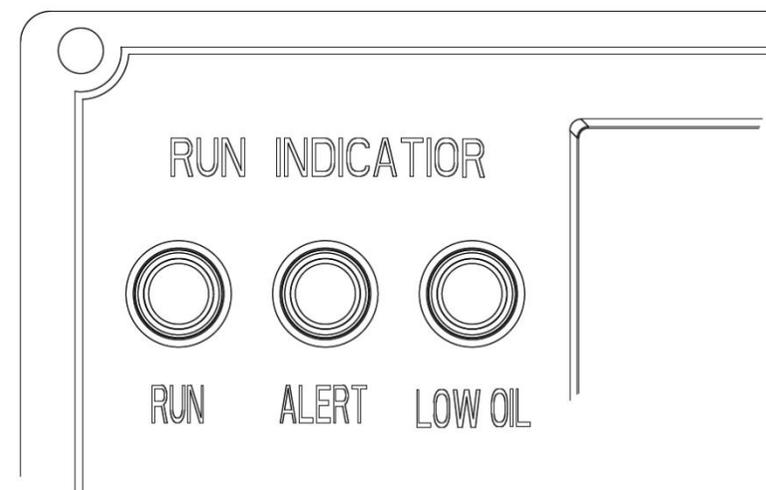
Les témoins d'indication Run, Alert et Low Oil servent à indiquer l'état de fonctionnement du générateur après le démarrage du moteur.

Témoin Run (Vert):

Après le démarrage du moteur, le témoin Run s'allume et reste allumé durant le fonctionnement normal du générateur.

Témoin Alert (Jaune):

Le témoin Alert s'allume quand le générateur est surchargé ou connaît un court-circuit.



Témoin Low Oil (Rouge):

Le témoin Low Oil (Bas niveau d'huile) s'allume en cas d'insuffisance d'huile dans le carter du moteur ou d'anomalie dans le système d'alerte relatif au lubrifiant et à l'huile de moteur.

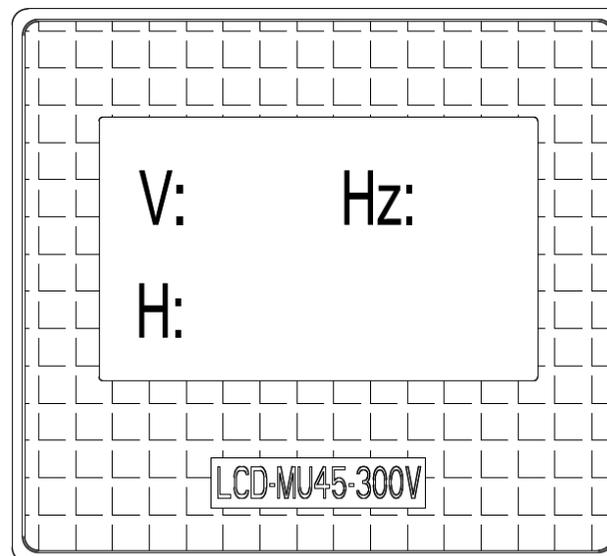
 **NOTE**

- Lorsque le témoin jaune reste allumé, le moteur ne s'arrête pas, mais la sortie du courant CA se coupe.
- Lorsque le témoin rouge s'allume, le moteur s'arrête.

3.9 Tableau d'affichage LCD

Après le démarrage du moteur, il faut attendre 3 ~ 5 secondes pour voir allumer le tableau d'affichage LCD , qui montre les paramètres du fonctionnement du générateur.

V: Tension CA
Hz: Fréquence CA
H: Durée de fonctionnement
du générateur



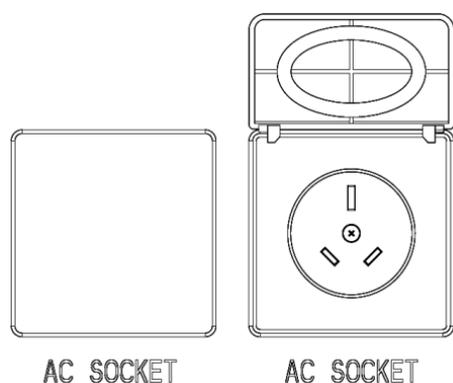
Le compteur LCD est un important instrument permettant le suivi des différents états de fonctionnement du groupe électrogène. Il est conseillé de ne pas arrêter le compteur ni d'annuler son enregistrement. En cas de dégradation du compteur, il faut le remplacer immédiatement.



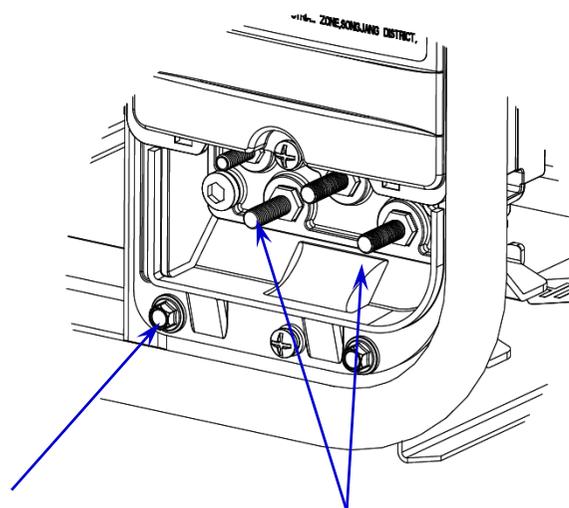
On ne peut mettre le disjoncteur de circuit CA à la position "ON" qu'après avoir constaté que les paramètres du fonctionnement du générateur sur le tableau d'affichage LCD sont normaux.

3.10 Prises et bornes de sortie CA

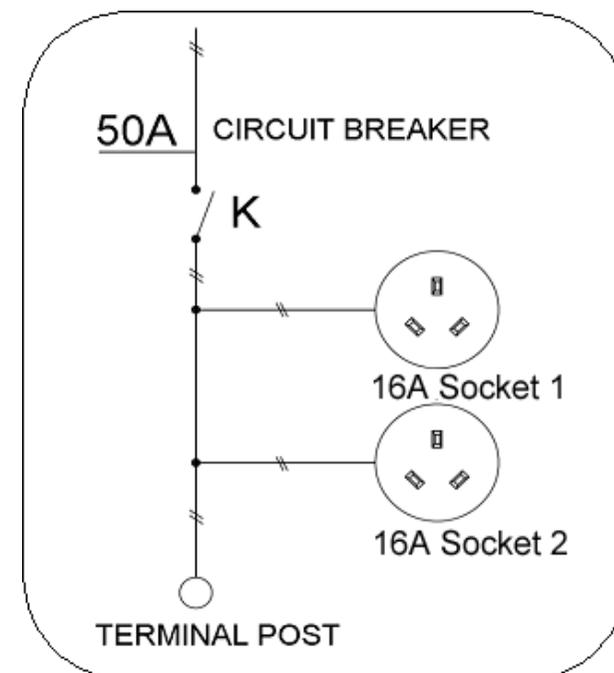
Les prises et les bornes de sortie peuvent être utilisées toutes les deux pour transmettre l'énergie créé par le générateur et la connexion est décrite par le schéma suivant. Le courant maximum passant par une seule prise est limité à 25 A tandis que les bornes de sortie sont capables de conduire les courants d'intensités différentes produits par le générateur.



Prises CA



Prise de terre Bornes de sortie du courant CA



Si les prises et les bornes de sortie sont utilisées en même temps, il faut veiller à ne pas excéder la puissance totale du générateur et à répartir rationnellement l'énergie électrique à chaque prise et borne.

3.11 Prise CC

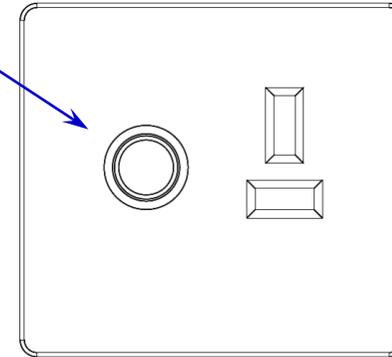
Bouton de remise à zéro sert à établir ou couper (“ON” ou “OFF”) la prise de sortie CC.

Enfoncer le bouton: La prise de sortie CC est à “ON”.

Appuyer de nouveau sur le bouton: La prise de sortie CC est à “OFF”.

Doter la prise de sortie CC d’une fonction protectrice contre la surcharge.

Bouton de remise à zéro



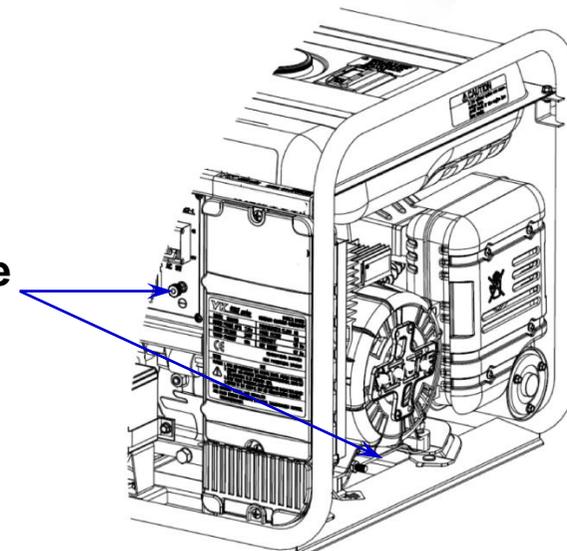
DC SOCKET 12V/8.3A

Prise CC 12V/8,3A

3.12 Prises de terre

Le groupe électrogène G8000i est muni de deux prises de terre situées respectivement sur le panneau de commande et la coque du rotor droite.

Prises de terre



3.13 Système de démarrage

Le système de démarrage comprend un interrupteur de démarrage, un démarreur et une batterie (12V/7AH-20HR.)

3.14 Système d'alimentation de carburant

Le système d'alimentation du carburant comprend le réservoir de carburant, le robinet d'essence, une durite et des agrafes, etc.

3.15 Système d'alerte Huile

Le système d'alerte Low Oil est conçu pour protéger le générateur des dégâts causés par le manque d'huile dans le carter. Avant que le niveau d'huile dans le carter ne tombe au-dessous de la limite inférieure, le système d'alerte Low Oil arrête automatiquement le moteur (L'interrupteur Moteur reste à la position ON). Mais ce système ne doit pas supprimer la vérification visuelle du niveau d'huile dans le carter avant chaque utilisation du générateur.

Si le moteur s'arrête et ne redémarre pas, vérifier le niveau d'huile avant d'en chercher la cause sur d'autres parties du moteur.

4. Installation et emplois du groupe électrogène

4.1 Connexion au système de distribution du secteur

La connexion d'un générateur utilisé comme alimentation auxiliaire au réseau de distribution électrique domestique d'un bâtiment doit être réalisée par un électricien qualifié et conformément aux dispositions des lois et des normes applicables dans le domaine électrique. Il faut bien séparer l'énergie produite par le générateur de celui fourni par le réseau de distribution du secteur. Un commutateur prévu à cet effet est vendu chez un concessionnaire agréé.

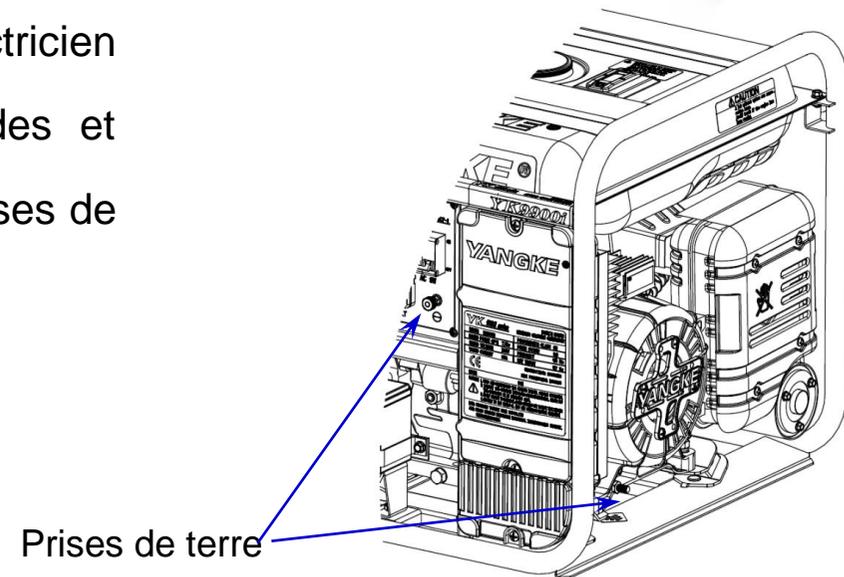


Une connexion incorrecte causerait le reflux du courant produit par le générateur dans le réseau de distribution électrique publique, un tel reflux pourrait électrocuter des ouvriers travaillant sur les lignes de la compagnie d'électricité publique ou d'autres personnes au contact de la ligne lors d'une coupure de courant; par ailleurs, quand l'alimentation électrique publique se rétablit, le générateur peut exploser, brûler ou générer des étincelles dans le réseau électrique domestique du bâtiment.

4.2 Système de mise à la terre

Le groupe électrogène inverter double rotor G8000i est un générateur monophasé. Il possède un système de mise à la terre qui relie le panneau de commande, le bloc inverseur, la coque du rotor gauche, les pièces constitutives du cadre aux prises de terre. La prise de terre du générateur est prévue sur la coque du rotor droite. Ce système de mise à la terre n'est pas à relier au fil de sortie CA du générateur ni à un fil CA du réseau de distribution électrique domestique du bâtiment.

Avant d'utiliser les prises de terre, consulter un électricien qualifié ou une institution locale émettrice des codes et ordonnances locales applicables à l'installation des prises de terre du générateur.





La mise à la terre ne peut garantir à 100% la sécurité. Il existe un danger potentiel :

Dans des conditions exceptionnelles telles qu'une foudre, une fuite de courant de l'équipement ou un accident de choc électrique, il peut se produire des blessures physiques et des détériorations du matériel.

Pourtant la mise à la terre est une mesure de sécurité nécessaire avant de faire tourner le générateur.

4.3 Application CA

Avant de brancher les appareils électriques ou le câble d'alimentation au groupe électrogène, il faut faire attention aux points suivants:

- Vous assurer que les appareils et le câble électrique sont en bon état. Leur mauvais état pourra provoquer le choc électrique.
- La plupart des appareils et des outils motorisés consomment plus d'énergie au démarrage qu'au fonctionnement normal. Limiter le besoin des appareils en énergie en deçà de la puissance du générateur et garder une réserve d'énergie suffisante du générateur pour faire face à la demande d'énergie par les appareils lors de leur démarrage.
- Garantir que la consommation totale des appareils et outils motorisés connectés n'excède pas la

puissance nominale du générateur.

Au sujet du fonctionnement et de la transmission du courant de sortie :

- Pour une opération en continu, il ne faut jamais dépasser la puissance max du générateur. L'utilisation d'un courant de puissance nominale en continu peut durer moins de 8 heures alors que l'utilisation d'un courant de puissance max ne doit pas dépasser une heure.
- Connaître bien la demande totale de l'énergie par tous les appareils branchés et veiller à ce que la limite du courant spécifiée pour chaque prise ne soit pas dépassée.
- Il est erroné et dangereux de faire tourner le générateur à une vitesse supérieure à la vitesse nominale du moteur en vue d'obtenir une production électrique plus importante que la puissance nominale du générateur.
- Quand il survient un court-circuit et que le disjoncteur de circuit se coupe, il faut diminuer la charge électrique dans le circuit et attendre quelques minutes avant de remettre à ON le disjoncteur de circuit. Si le générateur inverter se coupe automatiquement, le moteur doit s'arrêter, puis redémarre quand le disjoncteur de circuit est remplacé à ON.
- Quand un appareil commence à marcher de façon anormale, ou devient mou ou s'arrête

brusquement, il faut d tout de suite éteindre le disjoncteur de circuit et l'interrupteur de moteur, ensuite débrancher l'appareil en question, chercher la cause du dysfonctionnement et déterminer si le problème provient de l'appareil ou du fait que la puissance nominale du générateur est excédée.

NOTE

Une grande surcharge fait que le disjoncteur de circuit se coupe et que le générateur s'arrête automatiquement (délai 3~5 secondes). Il est possible que le disjoncteur de circuit ne se coupe pas quand la limite de temps d'utilisation de la puissance max du générateur est dépassée ou que la surcharge intervenue n'est pas importante, mais dans ce cas, le bloc inverseur ne fournit plus le courant et la durée de vie du générateur connaîtra une diminution.

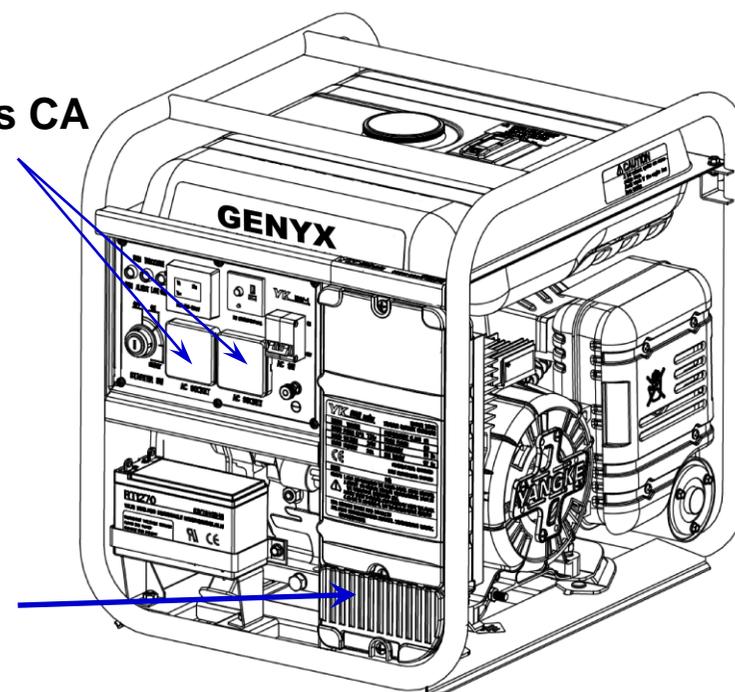
4.4 Fonctionnement en mode CA

1. Démarrer le moteur.
2. Placer le disjoncteur de circuit CA à "ON".
3. Brancher l'appareil électrique.

Boîtier de connexion:
Desserrer et démonter le petit couvercle, quand vous voulez utiliser la borne de sortie CA.

Prises CA

Boîtier de connexion

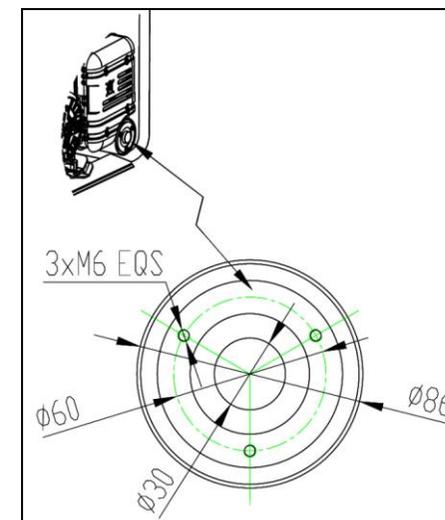


NOTE

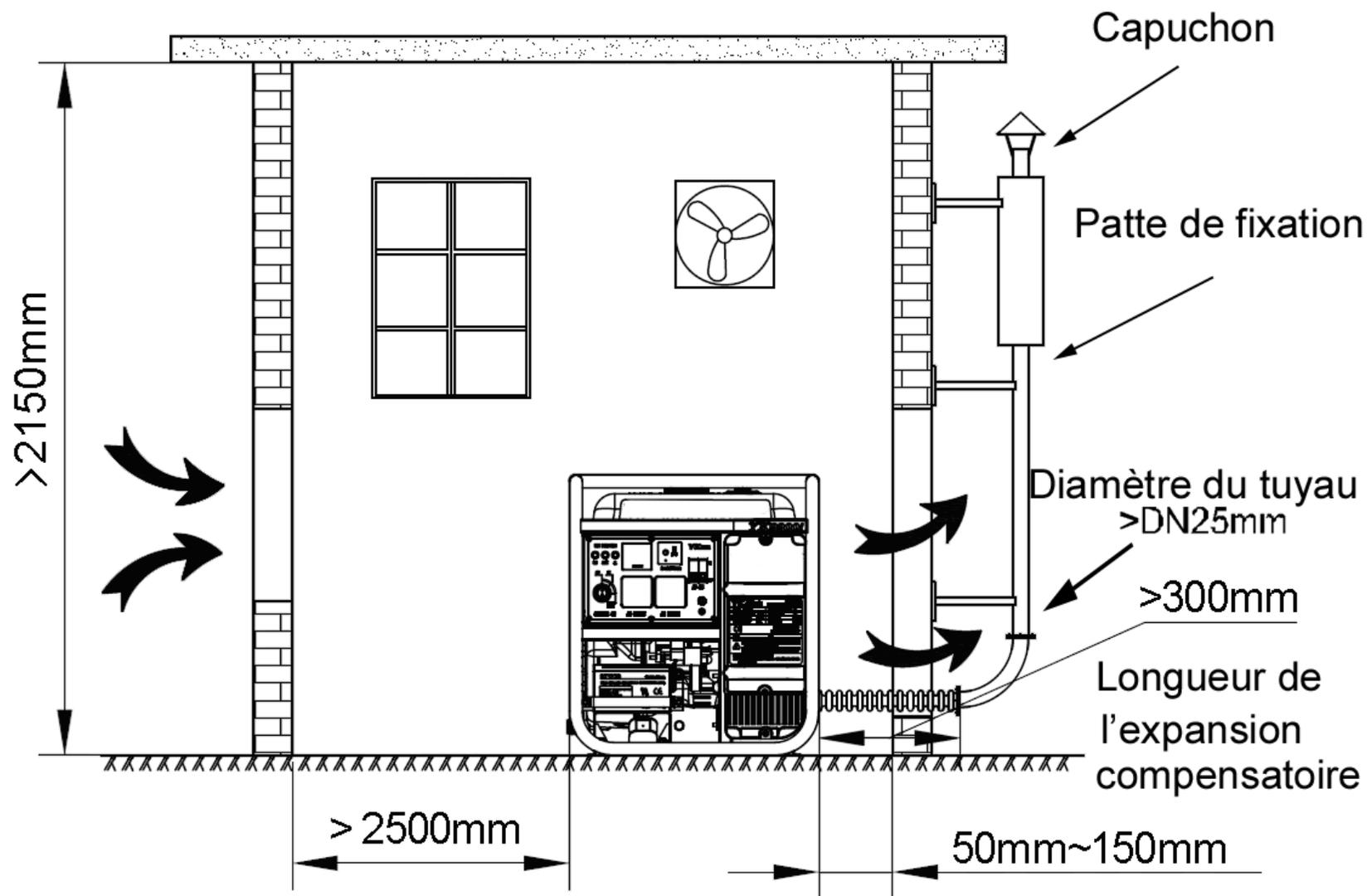
- En général, les appareils électriques et les outils motorisés sont dotés d'un interrupteur CA. Avant d'insérer la fiche de ces appareils et outils dans la prise du générateur, veiller à mettre cet interrupteur à la position "OFF".
- Le groupe électrogène G8000i possède plusieurs prises et bornes de sortie : deux prises sur le panneau de commande et les autres dans le boîtier de connexion.
- Avant de connecter à une borne de sortie pour transmettre le courant CA, il faut éteindre le moteur, sinon on encourrait le risque de choc électrique.
- Ne jamais utiliser la borne de sortie, si les appareils ou outils motorisés à connecter n'ont pas d'interrupteur ou leur interrupteur est abîmé.

4.5 Utilisation du générateur à l'intérieur d'une maison

Le groupe électrogène G8000i peut être installé ou utilisé à l'intérieur d'une maison à condition qu'il y a un système performant de ventilation et d'élimination de la chaleur. Lors de l'installation, il faut prévoir l'évacuation, par un conduit d'échappement, des gaz



rejetés au dehors en vous référant au schéma ci-après.



5. Vérification avant utilisation

⚠ ATTENTION

- Faire les vérifications du générateur toujours sur une surface plane et avec le moteur arrêté.

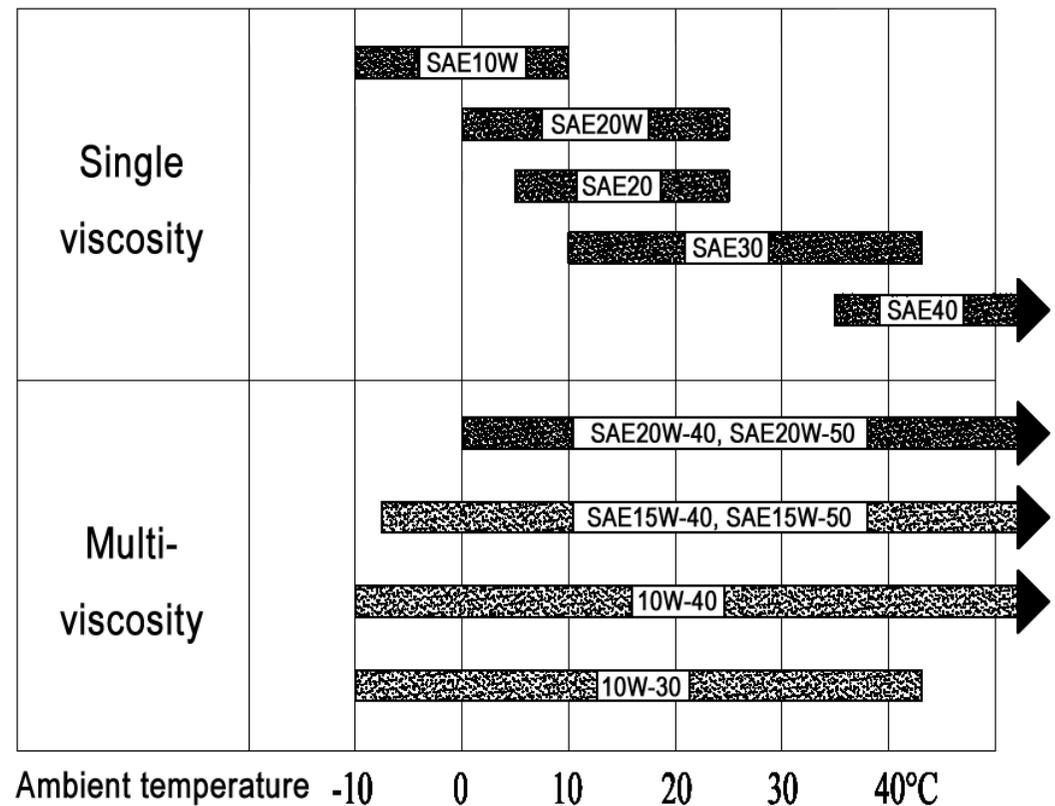
Choisir une huile appropriée

Choisir une huile de moteur 4 temps de première qualité et ayant un grand pouvoir détergent, conforme ou meilleure aux spécifications américaines SG ou SF, et choisir une viscosité adaptée à la température moyenne de votre région.

⚠ NOTE

L'emploi d'une huile de moteur 2 temps et non détergent pourra réduire la durée de vie du moteur.

Grades de viscosité SAE

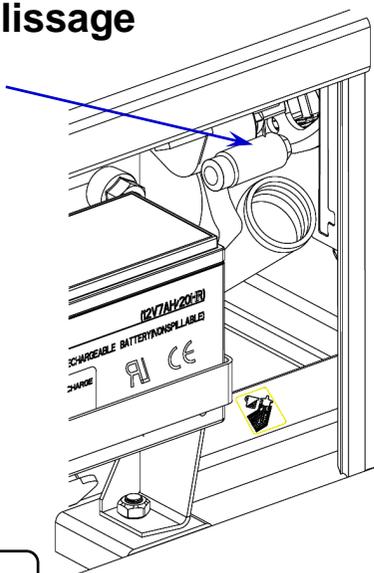


Vérification du niveau d'huile de moteur

1. Démonter le bouchon de remplissage d'huile et essuyer la jauge à l'aide d'une étoffe propre.
2. Vérifier le niveau d'huile en introduisant la jauge dans l'orifice de remplissage.
3. Si le niveau d'huile se situe au-dessous de l'extrémité inférieure de la jauge, il faut ajouter de l'huile, et jusqu'à la limite supérieure de la jauge.

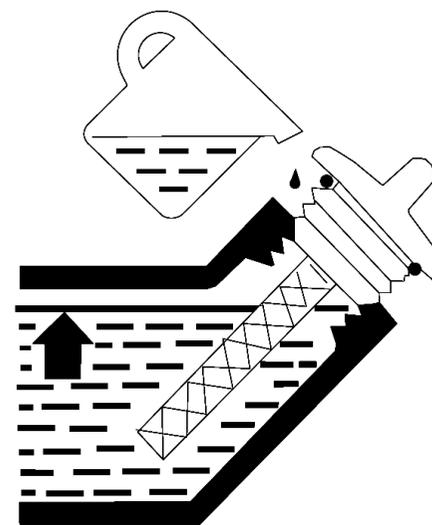
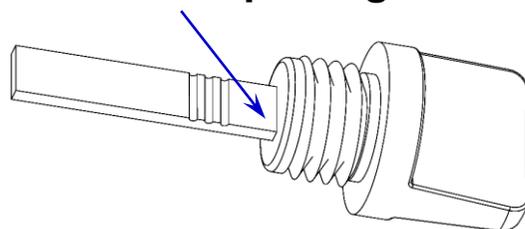
Orifice de remplissage

d'huile



Limite supérieure

Bouchon de remplissage d'huile



 **NOTE**

- Faire tourner le moteur en cas d'insuffisance d'huile peut abîmer gravement le moteur.
- Le système d'alerte en cas d'insuffisance d'huile coupera automatiquement le moteur avant que le niveau d'huile ne descende au-dessous de la limite de sécurité. Pourtant en vue d'éviter les dégâts, il est recommandé de contrôler visuellement de façon régulière le niveau d'huile.

Vérification du niveau de carburant

1. Vérifier la jauge d'essence, quand le niveau est bas, ajouter de l'essence jusqu'au niveau recommandé.
2. Ne pas remplir trop. Essuyer les traces de carburant déversé avant le démarrage du moteur.
3. Après le remplissage, serrer rapidement le bouchon de réservoir afin d'éviter la chute de poussière ou d'eau dans le réservoir.



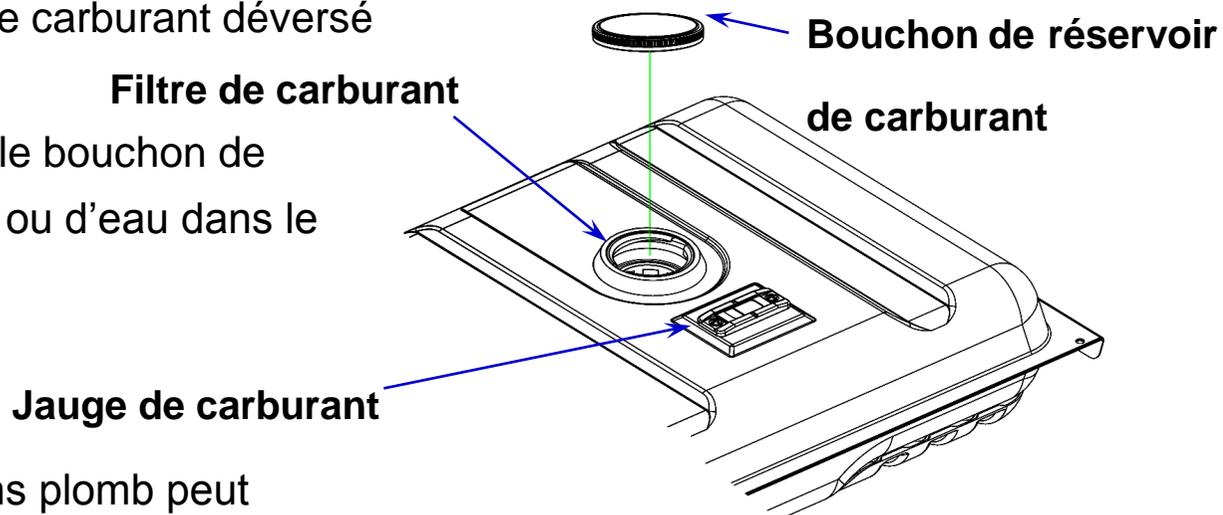
NOTE

Utiliser l'essence automobile (l'essence sans plomb peut minimiser la calamine dans la chambre de combustion). Ne jamais utiliser ni de mélange huile /essence ni d'essence sale.



AVERTISSEMENT

- L'essence est extrêmement inflammable et explosive dans certaines conditions.
- Ajouter de l'essence dans le réservoir dans un endroit bien aéré avec le moteur arrêté
- Ecarter du générateur, lors du remplissage de carburant ou du lieu où il est rangé, toute source de feu: cigarette, fumée et étincelles



- Ne pas remplir le réservoir de trop d'essence (L'essence ne doit pas dépasser le repère de la limite supérieure). Après le remplissage, fermer bien le bouchon du réservoir d'essence.
- Veiller à ne pas déverser de carburant lors du remplissage, l'essence débordée ou les vapeurs d'essence peuvent s'enflammer. Essuyer les traces de carburant débordé avant de démarrer le moteur.
- Eviter le contact répété ou prolongé de la peau d'avec le carburant, éviter l'aspiration de l'émanation du carburant.
- Mettre le carburant hors de la portée des enfants.

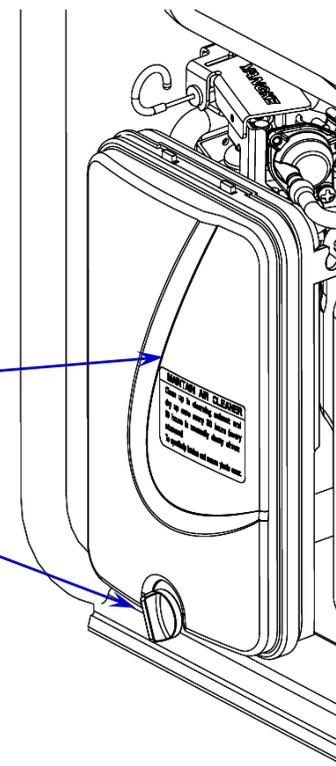
Vérification du filtre à air

Contrôler l'élément filtrant et le maintenir propre et en bon état.

1. Desserrer et démonter le couvercle du filtre.
2. Contrôler l'élément filtrant. Nettoyer ou remplacer si nécessaire.

Couvercle du filtre à air

Vis de couvercle



Ne jamais faire tourner le moteur démunie de filtre à air. Le moteur s'usera vite s'il s'y glisse à travers le carburateur de la poussière et d'autres saletés.

Vérification des fils de connexion électrique

1. Vérifier si les fils électriques connectés au groupe électrogène sont en bon état et fiables.
2. Vérifier si la batterie est correctement liée au générateur (fil anode en couleur rouge et fil de masse en noir).

6. Démarrage et Arrêt du moteur

Démarrage du moteur

1. Vous assurer que le disjoncteur de circuit CA est à la position "OFF" (Avec une charge branchée, le générateur démarre moins facilement).
2. Tourner le robinet d'essence à la position "ON".
3. Tirer le levier du papillon des gaz à la position "CLOSED".
4. Insérer la clé de démarrage et tourner à la position "ON".
5. Tourner rapidement la clé à la position "START" pour démarrer le moteur. (Chaque coup ne doit pas dépasser 15s~20s)
6. Laisser le clé de démarrage revenir à la position "ON" après le départ du moteur.

 **NOTE**

- Mettre le levier du papillon des gaz à la position "OPEN" quand le moteur devient chaud.
- Le témoin Run (vert) s'allume quand le moteur s'est lancé et fonctionne normalement, puis 3 ou 5 secondes plus tard, le tableau d'affichage LCD va également s'allumer.

Arrêt du moteur

En cas d'urgence:

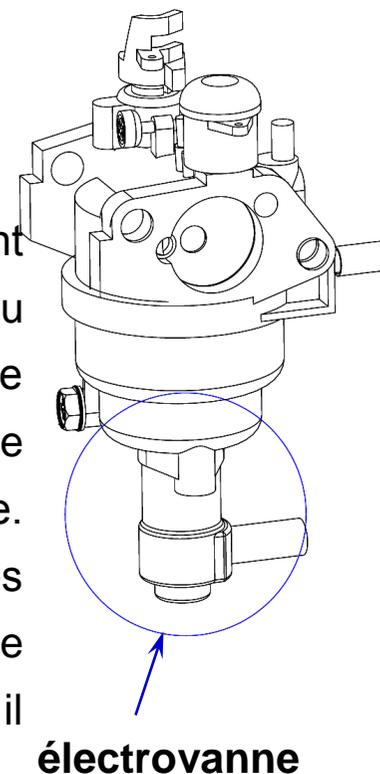
Pour arrêter le moteur en urgence, balancer l'interrupteur moteur à la position "OFF".

En utilisation normale: :

1. Basculer le disjoncteur de circuit CA à la position "OFF" et laisser tourner le moteur pendant 5~10 minutes .
2. Mettre l'interrupteur moteur à la position "OFF".
3. Tourner le robinet d'essence à la position "OFF".

NOTE

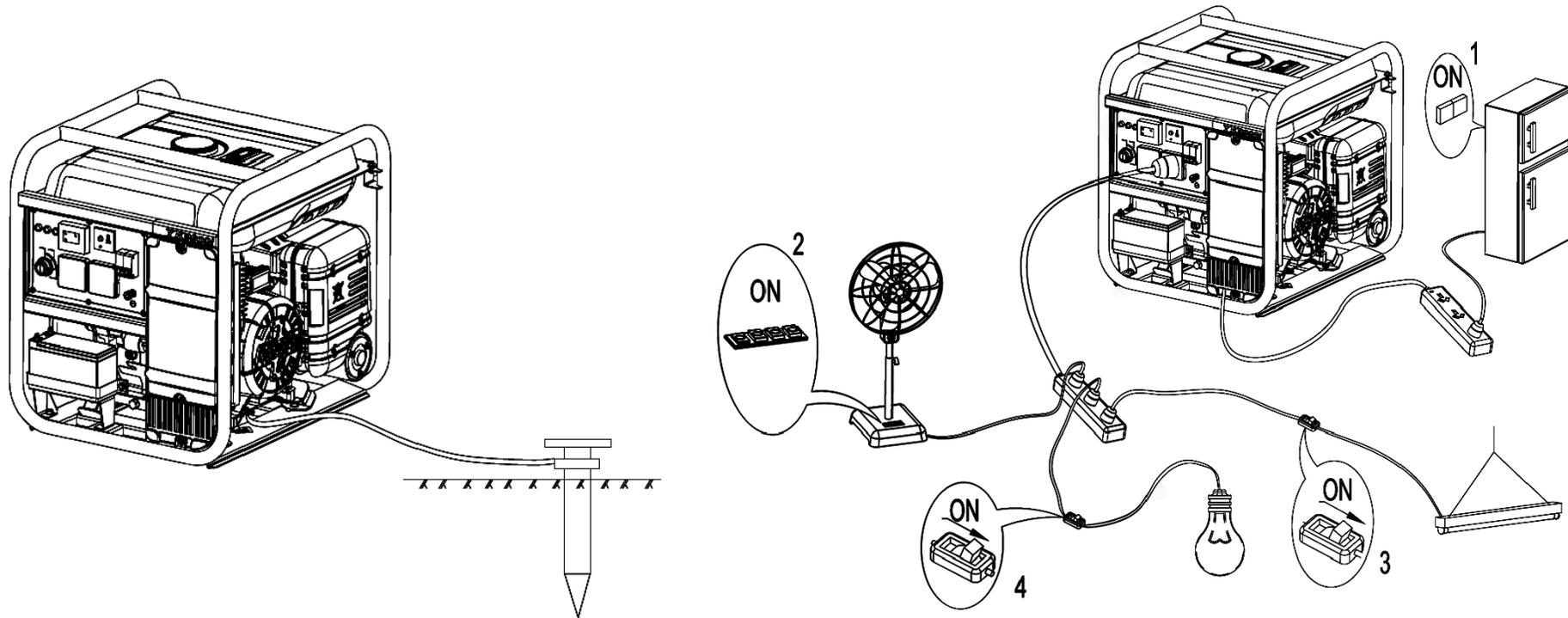
- Le carburateur monté sur le moteur YK190FE-i est doté d'une électrovanne dont la fonction est de suspendre automatiquement l'alimentation en essence du carburateur afin d'éviter des explosions de carburant à l'intérieur du système d'échappement à l'arrêt du moteur. En cas de changement, il est impératif de remplacer l'ancien par un nouveau carburateur pourvu d'une électrovanne. Quand il se produit du bruit d'éclatement et des flammes sortant des grilles d'échappement lorsque le moteur s'arrête, la cause peut provenir du fait que le carburant utilisé n'est pas propre ou que le système d'arrêt connaît un défaut, il faut alors examiner le système d'alimentation ou le système d'arrêt.



7. Connexions et Puissance de sortie

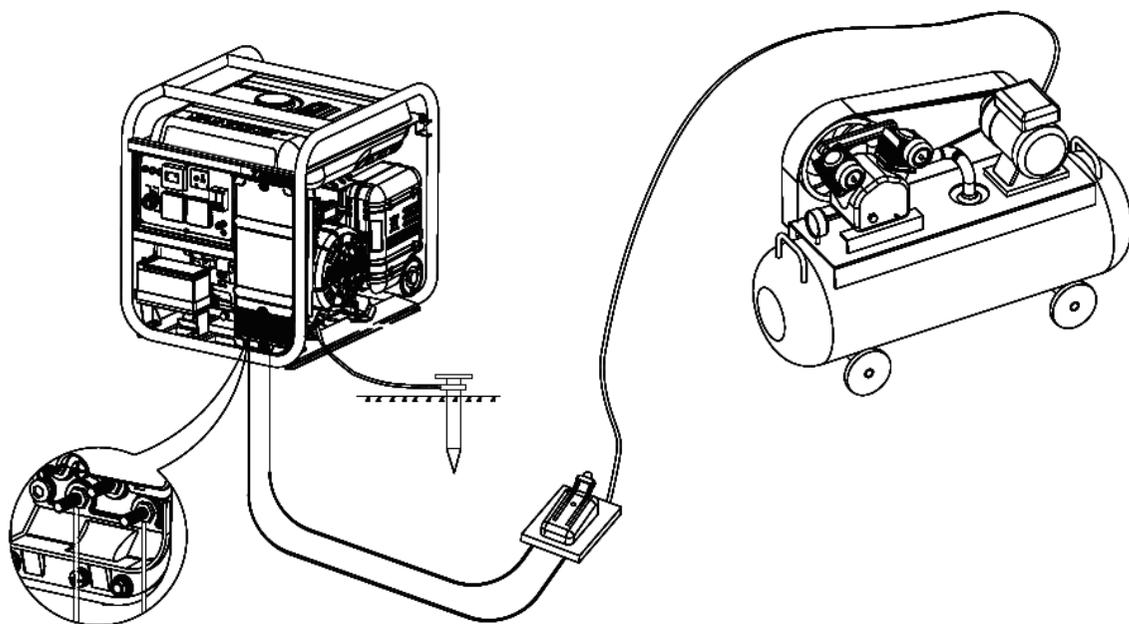
Pour tenir le groupe électrogène en bon état de fonctionnement, faire le nécessaire en suivre les étapes ci-dessous :

7.1. Relier toujours le générateur à la terre.



7.2. Quand il y a deux ou plusieurs appareils à brancher, il faut connecter d'abord l'appareil nécessitant un courant plus fort pour le démarrage, ensuite les autres.

7.3. Si le générateur fournit l'énergie à une machine relativement puissante, telle qu'un compresseur, une pompe d'eau, un équipement de soudage électrique, etc, il est recommandé d'utiliser la borne de sortie CA pour lier le générateur à la machine.



La puissance du compresseur doit être inférieure à 10W



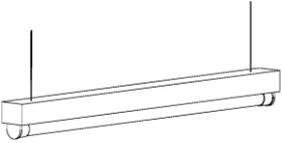
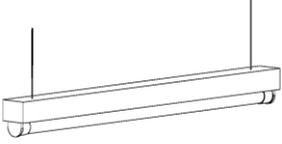
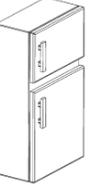
NOTE



NOTE

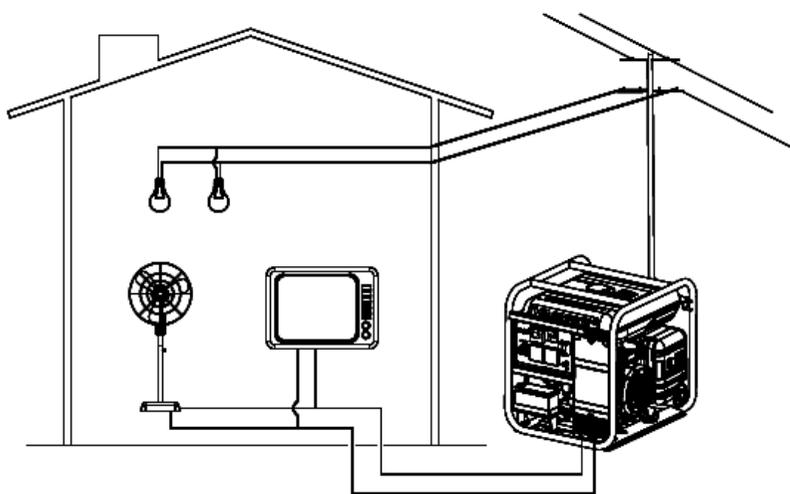
- Les moteurs de ces machines ont besoin d'une plus grande énergie pour le démarrage par rapport à leur consommation nominale en continu, elle peut être 3 ou 5 fois plus forte. Un générateur de soudage nécessite aussi un courant important lors de la soudure. Il est donc important d'adapter la demande en énergie des appareils en marche à la puissance du générateur, sinon il arriverait aux appareils connectés de fonctionner anormalement ou de ne fonctionner pas du tout.

7.4. Le tableau ci-dessous donne une idée sur la consommation des appareils électriques connectés au générateur.

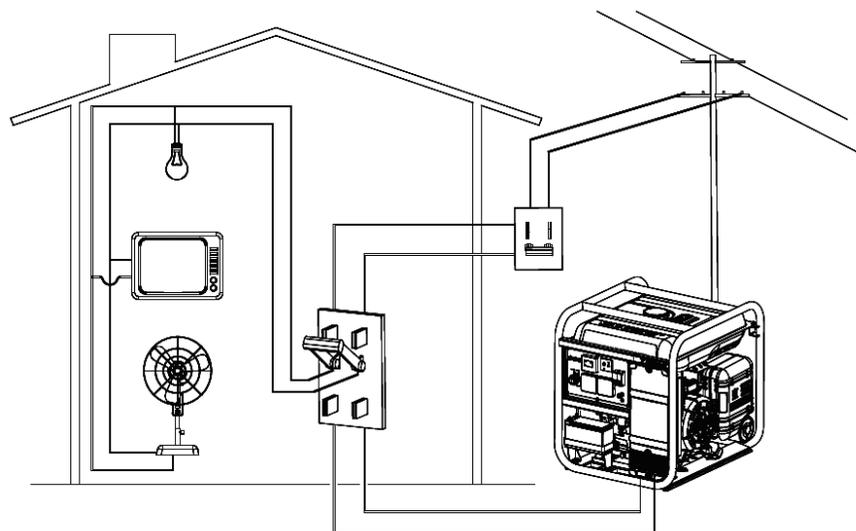
Désignation	Consommation		Apareils	Exemple		
	Démarrage	Nominal		Appareil électrique	Démarrage	Nominal
Lampe incandescente Appareil de réchauffage	x1	x1			100VA (W)	100VA (W)
				100W		
Lampe fluorescente	x2	x1.5		 40W	80VA (W)	60VA (W)
Outil motorisé	x3~5	x2		 150W	450~750VA (W)	300VA (W)
						

7.5. Méthode de connexion est décrite ci-dessous:

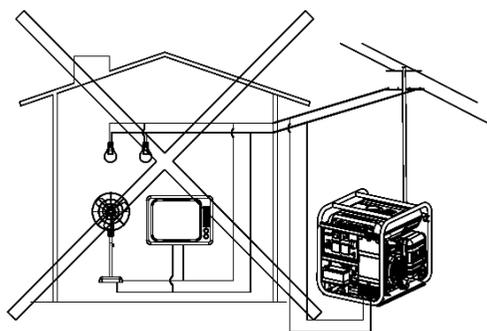
a) Correcte



b) Correcte



c) Interdite



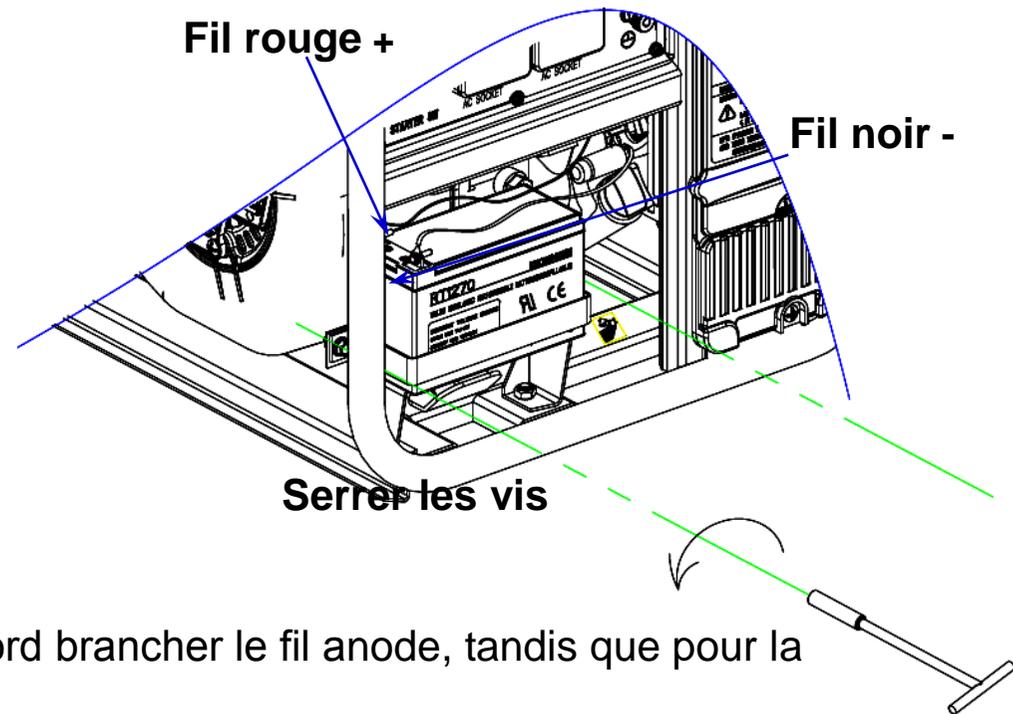
AVERTISSEMENT

- La connexion d'un générateur utilisé comme alimentation auxiliaire au réseau de distribution électrique domestique d'un bâtiment doit être réalisée par un électricien qualifié, et conformément aux dispositions des lois et des normes applicables dans le domaine électrique. Et une connexion incorrecte entre le générateur et les appareils électriques pourrait détériorer le générateur voire provoquer un incendie.

8. Installation et Emploi de la batterie

Installation de la batterie

1. Mettre la batterie dans la boîte de batterie en insérant entre les deux un morceau de caoutchouc isolant.
2. Baisser les sangles sur la batterie et serrer les deux vis M6
3. Connecter le fil anode (rouge) au pôle positif et le fil négatif (noir) à la masse et mettre le capuchon en caoutchouc sur le pôle négatif.



NOTE

- Pour la connexion de la batterie, il faut d'abord brancher le fil anode, tandis que pour la déconnexion, commencer par le fil négatif.

Emploi de la batterie:

1. La batterie à l'état neuf est de 12v, 7AH-20Hr, elle n'a pas besoin d'entretien ni de remplissage d'électrolyte avant utilisation.
2. Ne pas brancher à l'inverse le fil positif et le fil négatif dans l'utilisation.
3. La batterie a besoin d'être nettoyé de temps en temps. La batterie doit être remplacée par une nouvelle quand l'électrolyte y déborde.
4. La nouvelle batterie à utiliser doit être de 12v, 7~9AH.
5. Il est permis d'utiliser les traditionnelles batteries au plomb/acide.

NOTE

- La batterie dégage des gaz explosifs, tenir éloignées les flammes, étincelles et cigarettes. Prévoir une bonne aération lors du chargement.
- La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte), qui pourrait brûler la peau et les yeux au contact. Porter les articles de protection. Si l'électrolyte tombe sur la peau, il faut laver la peau à grande eau. Si l'électrolyte entre dans les yeux, laver les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et faire appel à l'intervention d'un ophtalmologue
- L'électrolyte est toxique, si par mégarde on l'a avalé, il faudra boire une grande quantité d'eau ou de lait, et faire appel à l'intervention d'un médecin.
- Mettre la batterie hors de la portée des enfants.

9. Entretien

Importance de l'entretien

Une bonne maintenance permet au générateur de fonctionner de manière normale, économique et infaillible et d'émettre moins de pollution. Si l'entretien est mal fait ou un problème reste irrésolu avant le démarrage du générateur, il pourra se produire un dysfonctionnement susceptible d'entraîner des blessures physiques voire la mort. Il est impératif de faire les contrôles et les entretiens préconisés dans le présent manuel d'utilisation.

Pour vous aider à entretenir votre groupe électrogène, vous trouverez dans les pages suivantes un planning d'entretien, des méthodes d'entretien de routine et d'entretien manuel à l'aide des outils simples. Les autres entretiens, plus compliqués et nécessitant des outils spéciaux, sont à effectuer par des agents professionnels et qualifiés.

Le planning d'entretien est applicable à un générateur qui travaille régulièrement dans les conditions de travail normales. Si votre groupe électrogène travaille dans les conditions de travail plus dures, par exemple fonctionnement avec une grande charge pour une période prolongée ou sous une température élevée ou dans un local poussiéreux ou humide, vous ferez mieux de solliciter l'avis de votre

concessionnaire sur les entretiens à prendre et qui soient adaptés au cas particulier de votre générateur.

Sécurité de travail durant l'entretien

Il est donné ci-après certaines mesures de sécurité importantes. Pourtant nous signalons qu'il ne nous est pas possible de vous avertir sur tous les risques pouvant apparaître lors de l'entretien. C'est à vous seul de décider si un travail donné est faisable ou non faisable.



Si un entretien est effectué en dépit des processus de maintenance recommandés, il pourra se produire un dysfonctionnement susceptible d'entraîner des blessures physiques voire la mort. Il est impératif de faire les contrôles et les entretiens suivant les instructions et recommandations préconisées dans le présent manuel d'utilisation.

Mesures de sécurité

Toujours penser à éteindre le moteur avant de procéder à un entretien ou à une réparation, ce qui évite plusieurs risques éventuels :

- **Le moteur rejette du monoxyde de carbone, qui est toxique.**
Installer une bonne ventilation là où vous faites tourner le générateur.
- **Le moteur en marche rend brûlantes certaines parties.**
Laisser refroidir le moteur et les pièces constitutives du système d'échappement avant la touche.
- **Les pièces en rotation peuvent blesser.**

Faire tourner le moteur en suivant les instructions données dans ce manuel.
Lisez les instructions avant de procéder à l'entretien et soyez sûr que vous disposiez des outils nécessaires et connaissiez la technique concernée.

En vue réduire le risque d'incendie ou d'explosion, faire attention lorsque le générateur travaille à proximité de l'essence. Utiliser uniquement un détergent ininflammable pour le nettoyage des pièces du générateur. Eloigner les flammes et les cigarettes des pièces qui sont au contact du carburant.

Il faut savoir que votre concessionnaire connaît mieux que vous votre générateur et qu'il est mieux équipé pour entreprendre l'entretien et la réparation de votre générateur.

Afin de garantir la qualité et la fiabilité, n'utiliser que les pièces de rechange originales ou leurs équivalents pour la réparation et le remplacement.

Informations sur le contrôle de la pollution du moteur

La combustion du moteur dégage du monoxyde de carbone, de l'oxyde de nitrogène et de l'hydrocarbure. Le contrôle de l'hydrocarbure et de l'oxyde de nitrogène est très important, car sous certaines conditions, ces deux éléments, soumis à la lumière du soleil, font une réaction photochimique pour devenir la fumée, le monoxyde ne réagit pas de la même manière, mais c'est un gaz toxique.

Le moteur de ce générateur est équipé d'un carburateur performant et d'autres systèmes de contrôle afin de réduire l'émission de ces trois matières.

Il est défendu de dérégler les paramètres appliqués sur le moteur

Dérégler ou modifier les paramètres appliqués par le fabricant sur le moteur et son système de contrôle de la pollution entraînerait une augmentation des émissions qui dépasseraient la limite légale. Il est donc défendu

- d'enlever ou modifier aucun élément concernant l'admission, le carburant et le système d'échappement.
- de modifier ou de démonter le bridage du moteur ou le mécanisme de réglage de la vitesse.

Signes révélateurs du problème de pollution

Faites examiner et réparer le moteur de votre générateur par un service après-vente agréé, si vous détectez les symptômes suivants :

- * Le moteur démarre difficilement ou cale après le démarrage.
- * Le ralenti est instable.
- * l'allumage est raté.
- * Fumée noire ou une consommation d'essence excessive.

Pièces de rechange

Le système de contrôle des rejets de gaz sur votre générateur a été conçu et construit de façon rigoureuse, il est certifié conforme aux réglementations de US Environmental Protection Agency. Nous recommandons l'utilisation des pièces de rechange authentiques, qui sont réalisées selon le même standard de fabrication que les pièces originales. L'emploi des pièces de rechange copiées diminuerait l'efficacité du système de contrôle des rejets de gaz de votre générateur.

Maintenance

Mettre en application le planning d'entretien. Ce planning est établi avec la supposition que votre générateur est utilisé dans les conditions de travail normales. Un fonctionnement sous les conditions plus dures, par exemple, avec une grande charge pour une période prolongée, sous une température élevée ou dans un local poussiéreux ou humide, nécessite des entretiens plus fréquents.

Planning d'entretien

Pièce	Entretien à effectuer suivant le nombre des mois ou suivant le nombre des heures d'utilisation, selon la première éventualité.	Avant chaque utilisation	Premier mois ou 10 heures.	Tous les 3 mois ou 50 heures	Tous les 6 mois ou 100 heures	Chaque année ou 300 heures.
Huile moteur	Vérifier	•				
	Changer		•		•	
Filtre à air	Vérifier	•				
	Nettoyer			•		
	Remplacer			•		
Bougie d'allumage	Nettoyer – ajuster				•	
	Remplacer					•
Antiparasite	Nettoyer					
Le ralenti	Régler					
Jeu de la valve	Vérifier et régler					
Chambre de combustion	Nettoyer	Chaque année ou 300 heures.				
Filtre de carburant	Nettoyer, Remplacer si nécessaire				•	
Réservoir d'essence	Nettoyer	Tous les ans				
Durite de carburant	Vérifier	Tous les deux ans (Remplacer si nécessaire)				

Pour les pièces constitutives du système d'échappement

- (1) Faire l'entretien plus fréquemment si le générateur travaille dans un local poussiéreux.
- (2) Confier l'entretien de ces pièces à un service après-vente agréé, à moins que le propriétaire dispose des outils spéciaux et connaisse lui-même la technique concernée.
- (3) Pour les générateurs à usage commercial, il faut déterminer les intervalles d'entretien selon la durée de fonctionnement de chaque générateur.

Changement de l'huile moteur

Vidanger l'huile quand le moteur est encore chaud, ce qui permet une évacuation complète.

■ Placer l'interrupteur moteur et le robinet d'essence à la position OFF avant l'évacuation.

(1) Chauffer le moteur sur une surface plane.

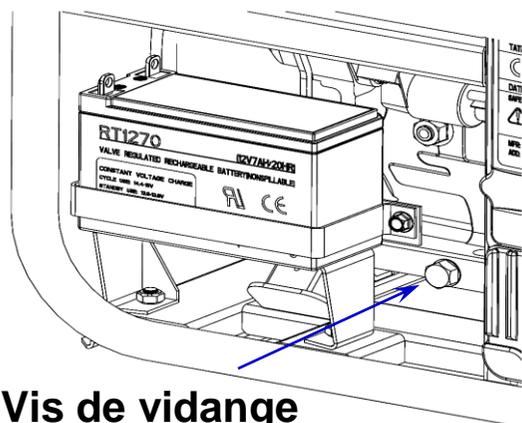
(2) Démontez la vis de vidange, la rondelle d'étanchéité, la vis de remplissage d'huile moteur et évacuer l'huile du carter.

(3) Contrôlez la rondelle de la vis de remplissage d'huile, la remplacer si nécessaire.

(4) Remettez la vis de vidange et une nouvelle rondelle d'étanchéité, serrez la vis de vidange

(5) Remplir le carter d'huile recommandée et jusqu'au niveau approprié.

Contenance huile: 1.1L



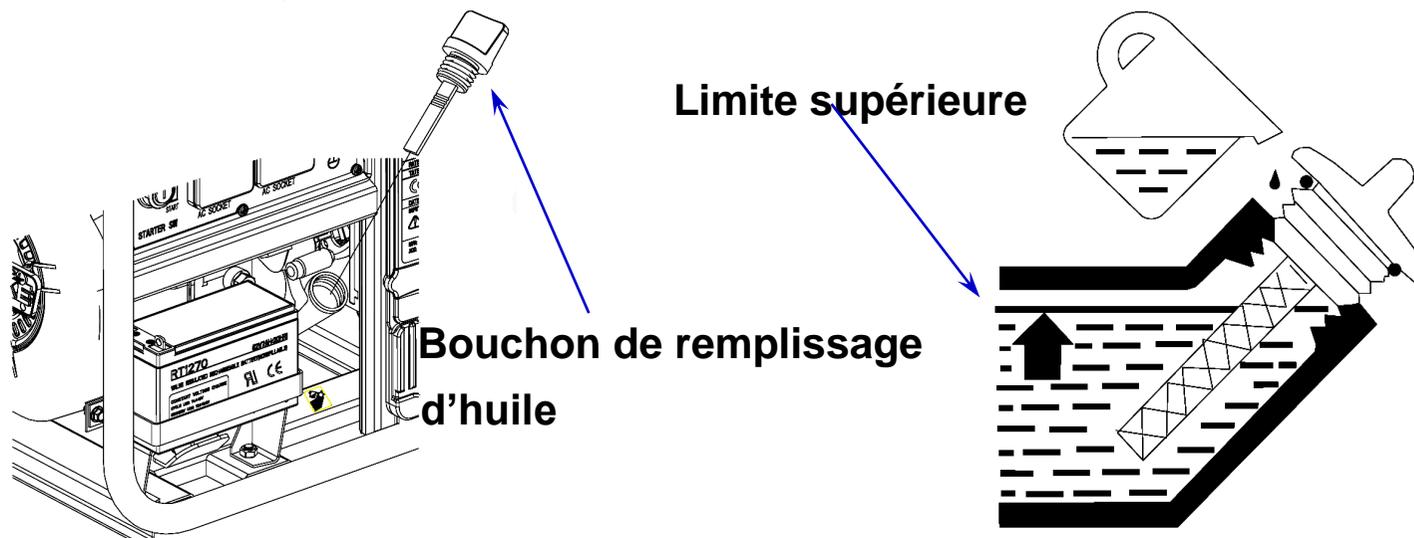
Vis de vidange



Note

■ Vous laver les mains avec du savon.

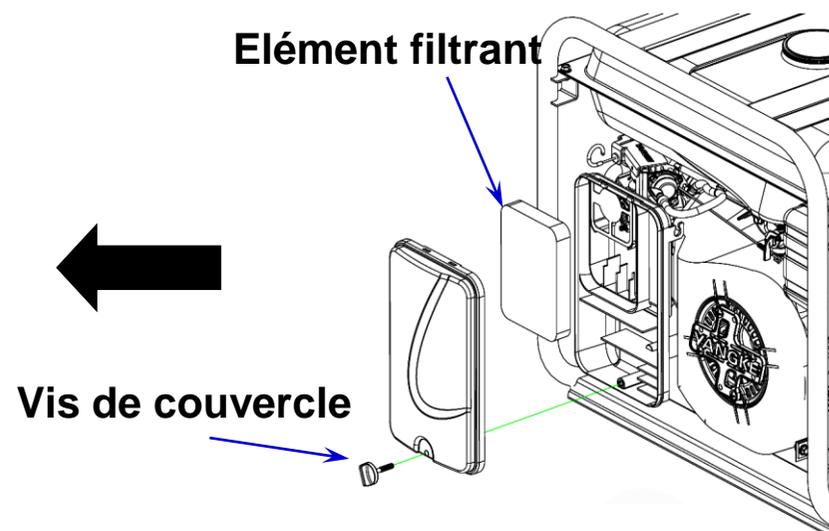
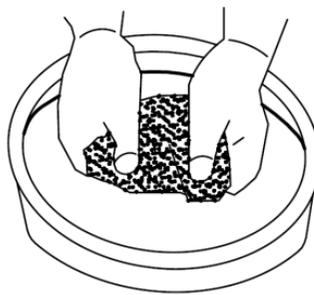
■ Traiter l'huile usée d'une manière compatible avec l'environnement. Nous vous conseillons de la mettre dans un contenant étanche et de l'emmener à la station locale de recyclage. Ne pas la jeter sur un tas d'ordures et la verser au sol..



Entretien du filtre à air

Un filtre à air sale réduit le débit d'air vers le carburateur. Pour prévenir le carburateur contre un dysfonctionnement, il faut entretenir régulièrement le filtre à air. Faire l'entretien plus fréquemment si le générateur travaille souvent dans un endroit très poussiéreux.

1. desserrer la vis du couvercle du filtre à air, démonter le couvercle et l'élément filtrant.
2. Laver l'élément filtrant avec de l'eau chaude et du détergent à usage domestique, puis rincer et faire sécher.
3. Tremper l'élément filtre dans un bain d'huile de moteur propre, puis presser l'élément filtrant pour en éliminer l'huile. (Si l'élément filtrant contient encore de l'huile, le moteur peut cracher de la fumée noire durant les premiers démarrages)
4. Remettre l'élément filtre et fermer le couvercle.



AVERTISSEMENT

- Ne jamais faire tourner un moteur dépourvu de filtre à air, sinon le moteur s'userait rapidement
- Ne pas utiliser l'essence ni un détergent à point d'éclair bas pour nettoyer l'élément filtrant, car ce sont des matières inflammables et explosives sous certaines conditions.

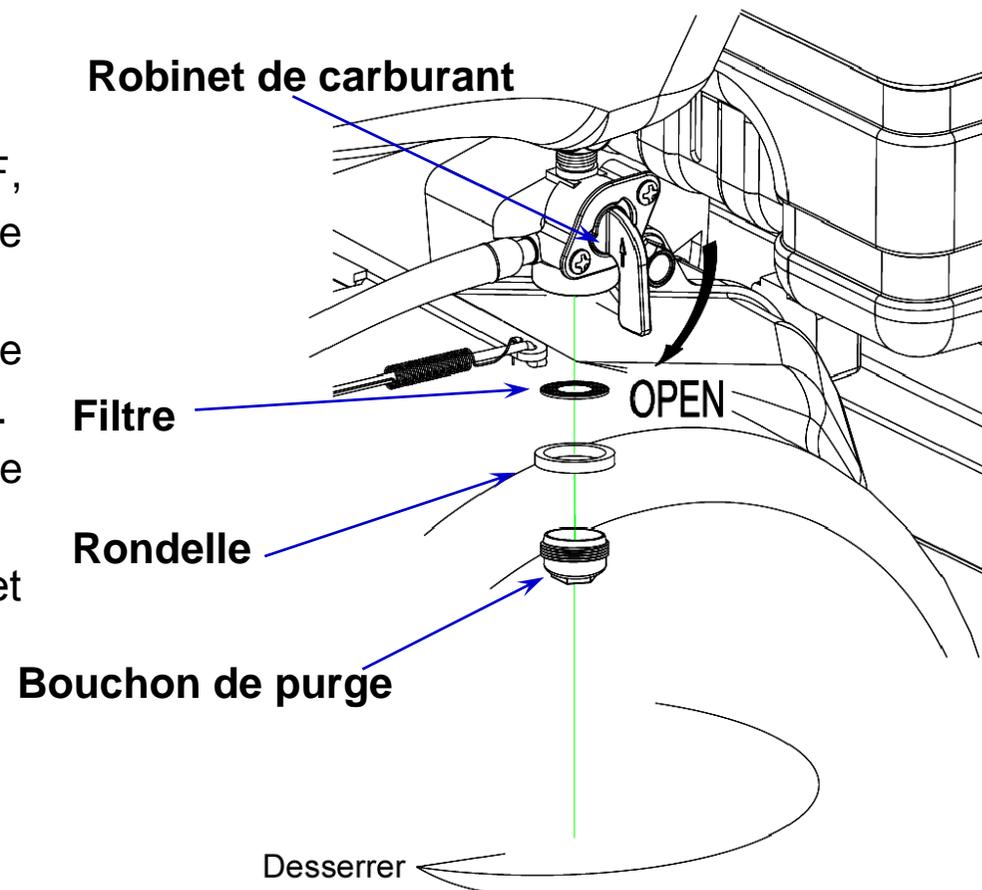
* Nettoyage du bouchon de purge, du robinet, du filtre d'essence et du réservoir

NOTE

- Le filtre du robinet d'essence et la vis de purge permettent d'empêcher les saletés et l'eau qui peuvent être dans le réservoir d'entrer dans le carburateur. Il faut les nettoyer souvent. Remplacer le filtre quand il est usé ou abîmé.

Nettoyage du bouchon de purge:

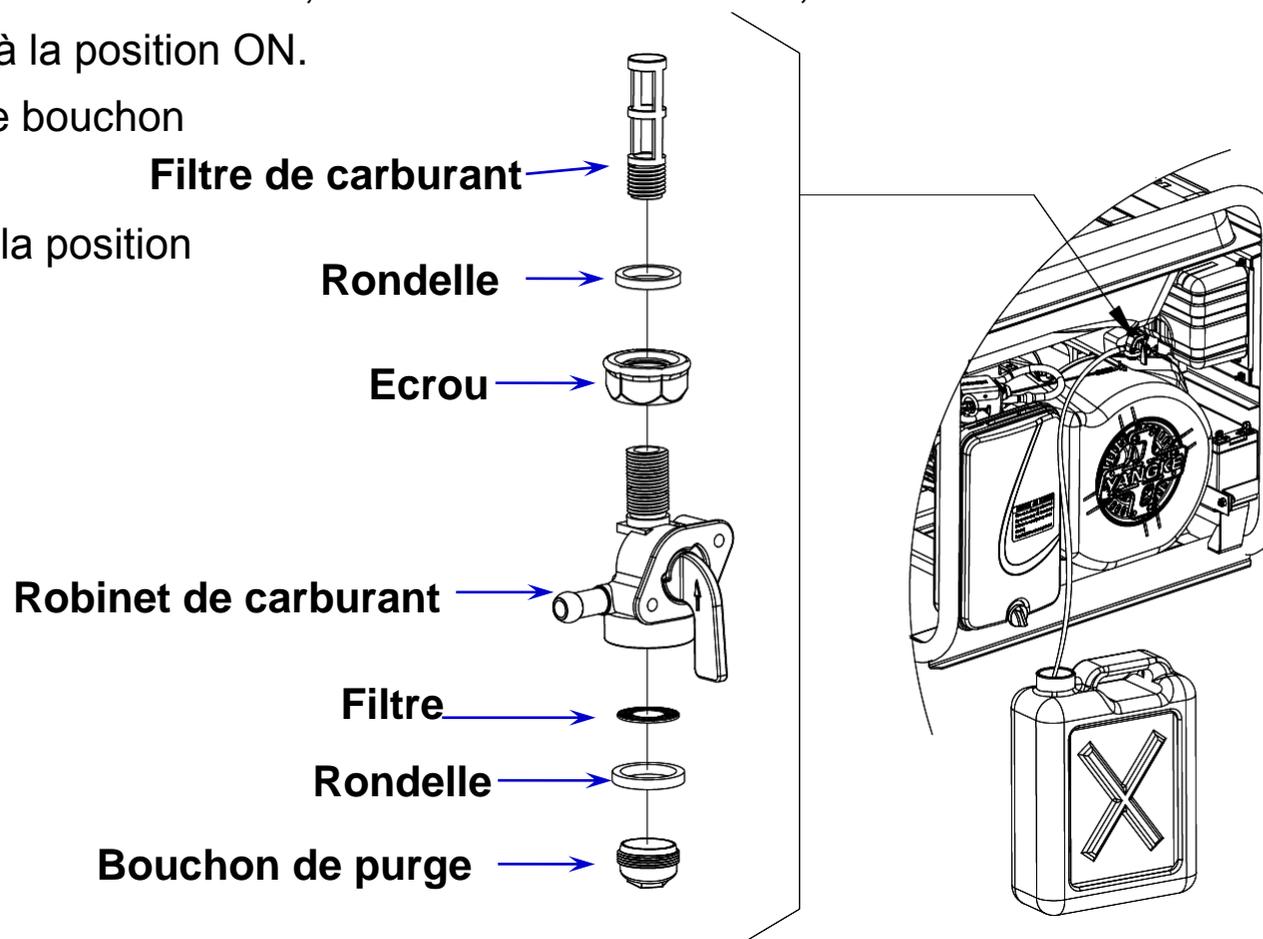
1. Tourner le robinet d'essence à la position OFF, démonter le bouchon de purge, la rondelle et le filtre d'essence.
2. Nettoyer le bouchon de purge, la rondelle et le filtre d'essence avec un détergent non inflammable.
3. Remonter le bouchon de purge, la rondelle et le filtre d'essence.
4. Tourner le robinet d'essence à la position ON et vérifier l'étanchéité.



Nettoyage du robinet d'essence et du filtre d'essence :

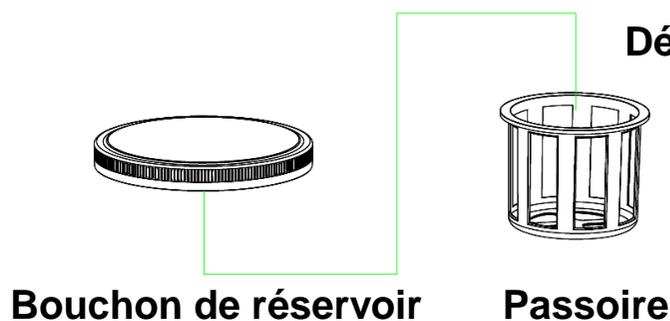
1. Délier la durite d'essence. Tourner le robinet d'essence à la position ON et évacuer l'essence.
2. Desserrer le robinet, retirer le filtre et la rondelle.
3. Nettoyer le robinet, la rondelle et le filtre avec un détergent non inflammable.
4. Remettre la rondelle et le filtre, serrer le robinet, et lier la durite d'essence, et tourner le robinet d'essence à la position ON.
5. Remplir le réservoir et fermer le bouchon de réservoir.
6. Tourner le robinet d'essence à la position ON et vérifier l'étanchéité.

Evacuation du carburant du



Nettoyage du réservoir d'essence

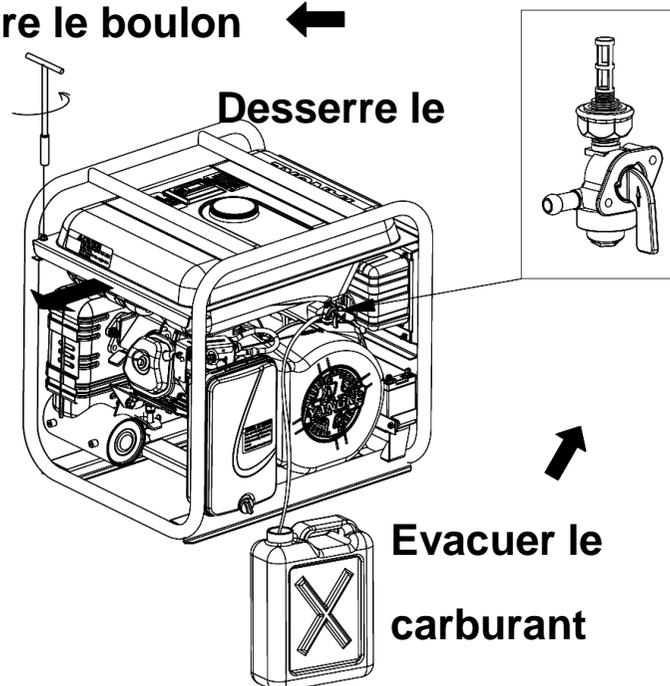
1. Délier la durite d'essence. Tourner le robinet d'essence à la position ON et évacuer l'essence.
2. Desserrer le robinet, ouvrir le bouchon du réservoir, retirer la passoire, ensuite démonter le réservoir.
3. Nettoyer le réservoir, la passoire et le robinet avec un détergent non inflammable.
4. Remettre le réservoir, la passoire, resserrer le robinet, lier la durite d'essence, et tourner le robinet d'essence à la position ON.
5. Remplir le réservoir et fermer le bouchon de réservoir.
6. Tourner le robinet d'essence à la position ON et vérifier l'étanchéité.



Démonter le réservoir

Desserre le boulon ←

Desserre le



- Pour nettoyer ou remplacer le filtre du robinet d'essence, il faut d'abord évacuer l'essence du réservoir. Pour démonter le réservoir, il faut démonter le robinet d'essence.

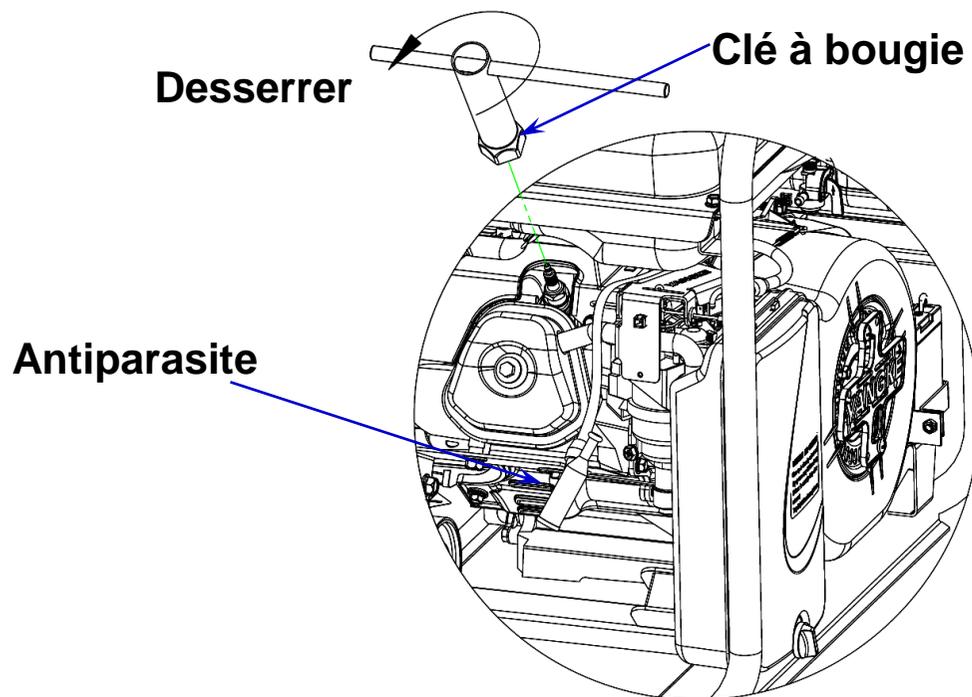
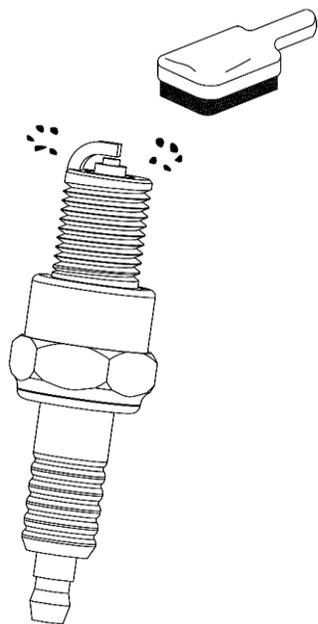
Entretien de la bougie d'allumage

- Pour faire l'entretien de la bougie, vous avez besoin d'une clé à bougie spéciale. Un bon fonctionnement du moteur veut que la bougie soit débarrassée de dépôt carbonneux et ait un écartement judicieux.

Bougies recommandées: BPR5ES (NGK), W16EPR-U (DENSO), F7RTC

1. Démonter l'antiparasite.
2. Enlever les saletés sur la bougie.
3. Dévisser la bougie à l'aide d'une clé spéciale.
4. Contrôler visuellement la bougie. Jeter si le corps isolant est fêlé ou cassé. Enlever le dépôt carbonneux et vérifier la décoloration.

Standard: Couleur tannée

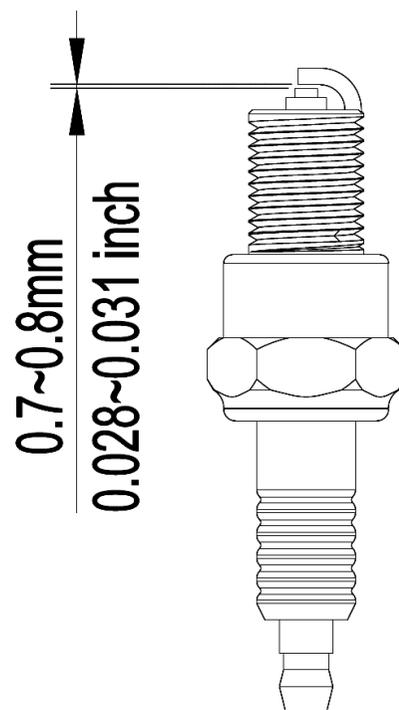


5. Mesure de l'écartement sur la bougie.

Le jeu doit être entre **0.7-0.8 mm (0.028-0.031 pouce)**. Régler si nécessaire le jeu en inclinant doucement l'électrode latéral.

6. Monter précautionneusement la bougie à la main pour éviter d'abîmer le filetage

7. Mettre une bougie neuve à la main, puis la serrer de 1/2 tour à l'aide d'une clé pour compresser sa rondelle. Quand il s'agit d'une bougie usagée, après sa mise en place, on la serre seulement de 1/4 ou 1/8 tour. Remettre l'antiparasite sur la bougie.



! NOTE

- La bougie d'allumage doit être serrée correctement. Une bougie avec un mauvais serrage peut devenir très chaude et endommager le générateur.

10. Transport et Stockage

Transport du générateur

- Lors du transport du générateur, tourner l'interrupteur moteur et le robinet d'essence à la position OFF. Garder le générateur dans la position verticale en vue d'éviter le déversement de carburant. Les vapeurs de carburant et l'essence déversée peuvent s'enflammer.
- Le contact direct avec un moteur ou son système d'échappement chaud peut entraîner de graves brûlures voire l'incendie. Laisser refroidir le moteur avant de transporter ou ranger le générateur.
- Veiller à ne pas laisser tomber le générateur et à éviter tout choc sur le générateur. Ne pas poser des objets lourds sur le générateur.

Lors du transport du générateur à grande distance:

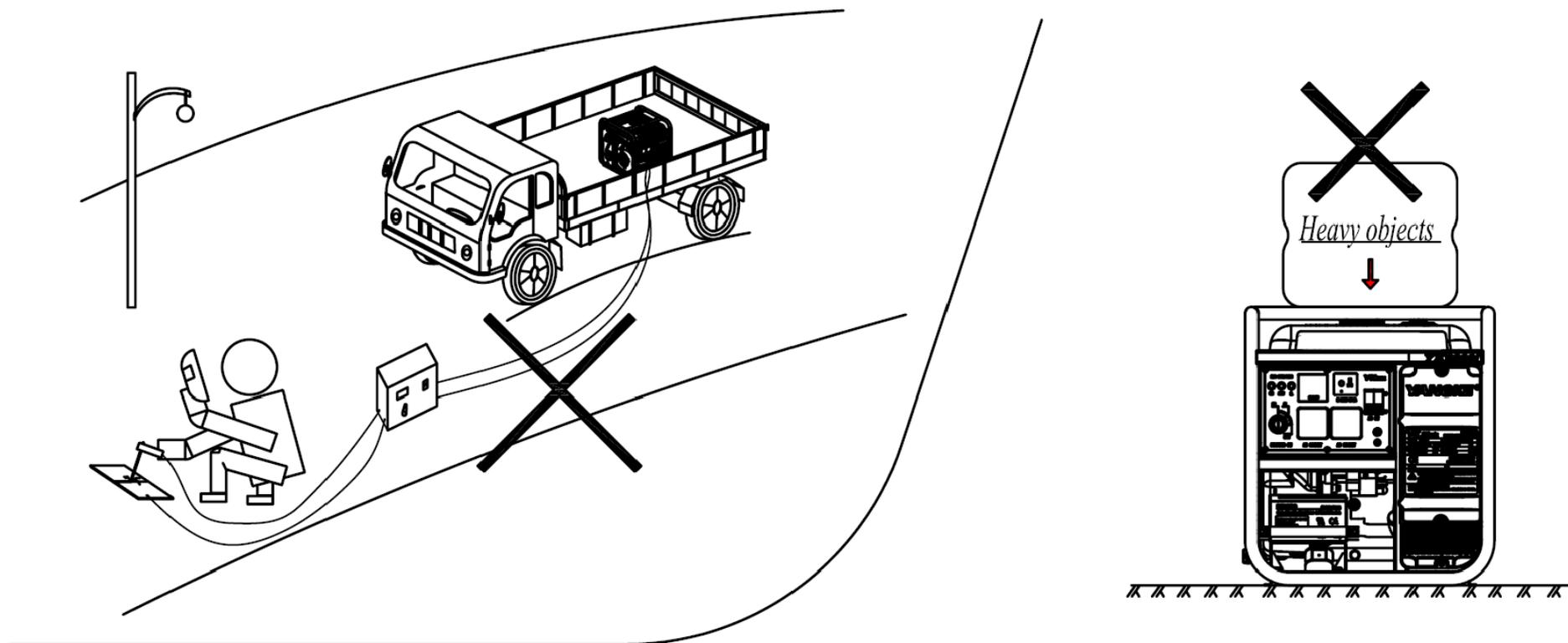


- 1). Ne pas remplir le réservoir de trop de carburant (Il ne doit pas y avoir d'essence au niveau de la limite supérieure).
- 2). Ne pas faire fonctionner un générateur qui est sur un véhicule. Descendre le générateur du véhicule et le faire fonctionner dans un endroit bien ventilé.
- 3). Ne pas exposer le générateur directement sous les rayons du soleil quand il est chargé sur un véhicule. Si le générateur est laissé dans un véhicule enfermé pour plusieurs heures, la haute

température dans le véhicule peut évaporer le carburant et risque de provoquer une explosion.

4). Ne pas rouler longtemps sur une route accidentée en transportant un générateur sur le véhicule.

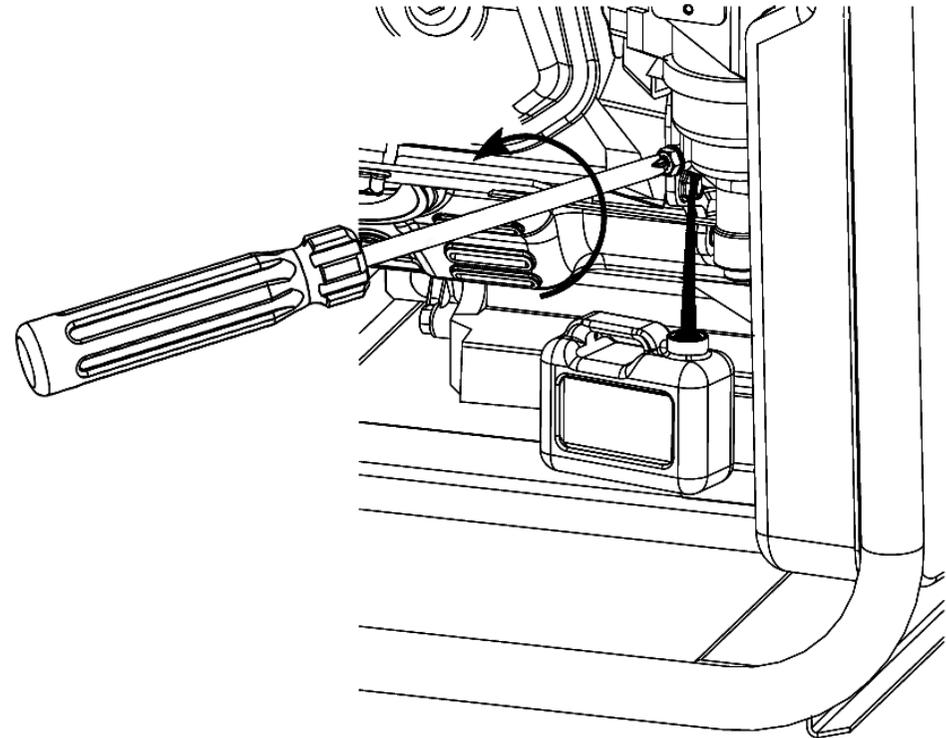
Quand on transporte un générateur sur une route accidentée, il faut évacuer l'essence à l'avance.



Stockage du générateur

Avant de ranger le générateur pour une longue période:

1. Il faut que le lieu de stockage ne soit pas trop humide ni poussiéreux.
2. Vider le réservoir de carburant complètement.
- 3 Changer l'huile de moteur.
- 4 Mettre de l'huile dans le cylindre : Démontez la bougie, versez une cuillerée d'huile propre dans le cylindre. Tourner l'interrupteur moteur à la position ON, ensuite revenir à la position OFF, tourner à plusieurs reprises le rotor du moteur pour mieux répartir l'huile, puis remettre la bougie.



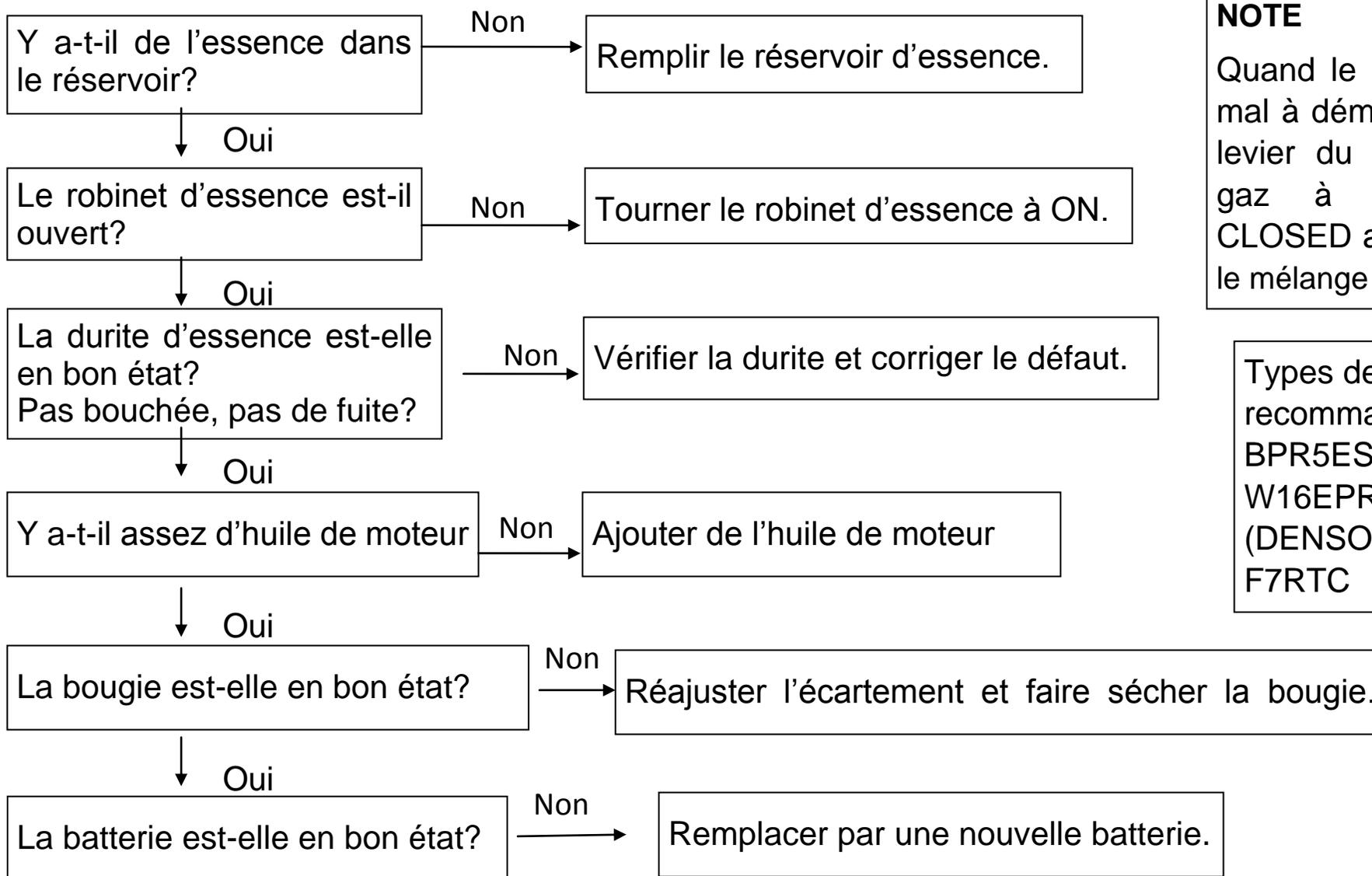
Entretien du générateur

Faire l'entretien selon le tableau ci-dessous:

Durée de stockage	Entretien recommandé pour éviter un futur démarrage difficile
Inférieure à 1 mois	Pas besoin d'entretien
De 1 à 2 mois	Remplir de l'essence fraîche et y ajouter du stabilisant
De 2 mois à 1 an	Remplir de l'essence fraîche et y ajouter du stabilisant, vider la cuve du carburateur et le bouchon de purge du robinet d'essence
1 an ou plus longtemps	Remplir de l'essence fraîche et y ajouter du stabilisant, vider la cuve du carburateur et la bouchon de purge du robinet d'essence Démonter la bougie, verser une cuillerée d'huile propre dans le cylindre, et remettre la bougie. Changer l'huile de moteur. A la réutilisation après un stockage prolongé, il faut évacuer l'essence du réservoir dans un récipient approprié et ajouter de l'essence fraîche avant de démarrer le moteur.
<p>*Utiliser les conditionneurs d'essence destinés à permettre l'essence à tenir à une longue période de stockage sans dégradation.</p> <p>*Solliciter l'avis de votre concessionnaire sur le choix du conditionneur d'essence à utiliser.</p>	

11. Dépannage

● Le moteur ne démarre pas:



NOTE

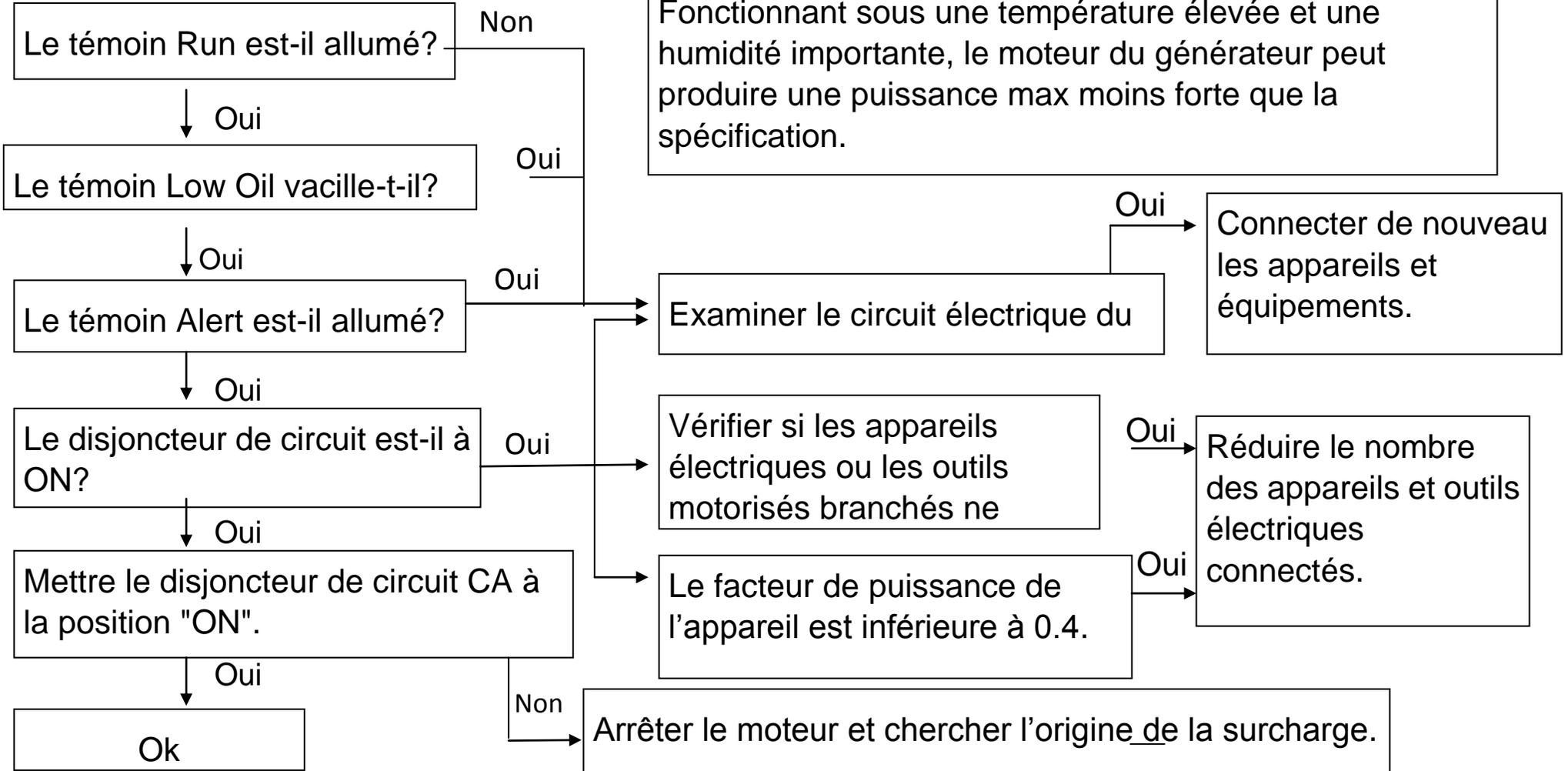
Quand le moteur a du mal à démarrer, tirer le levier du papillon des gaz à la position CLOSED afin d'enrichir le mélange

Types de bougie recommandés:
BPR5ES (NGK)
W16EPR-U
(DENSO)
F7RTC

L'appareil connecté ne fonctionne pas:

⚠ NOTE

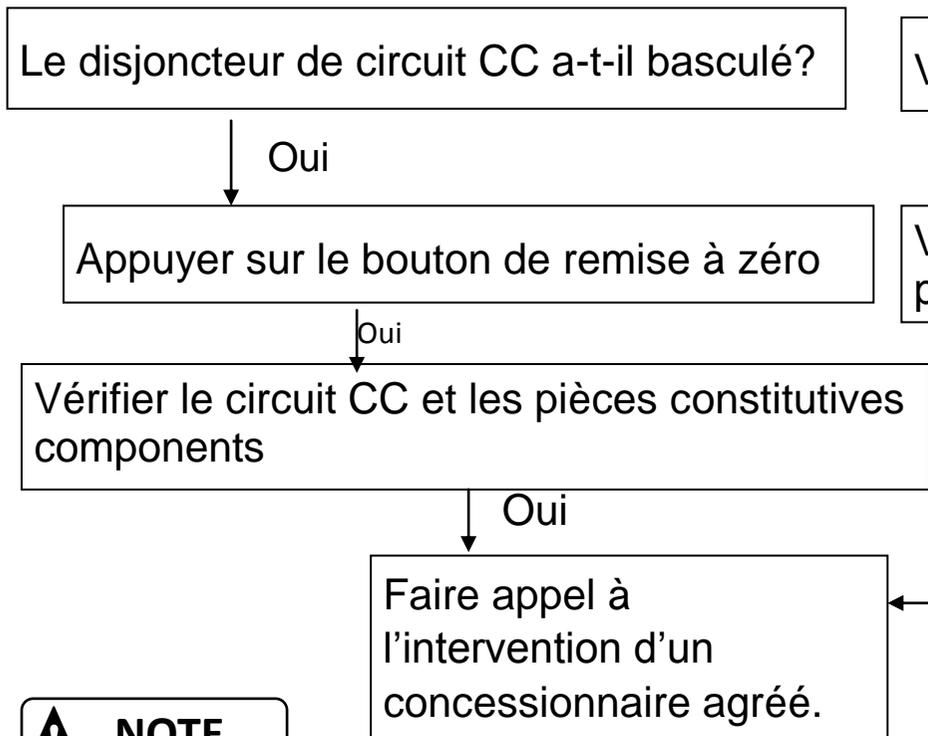
Fonctionnant sous une température élevée et une humidité importante, le moteur du générateur peut produire une puissance max moins forte que la spécification.



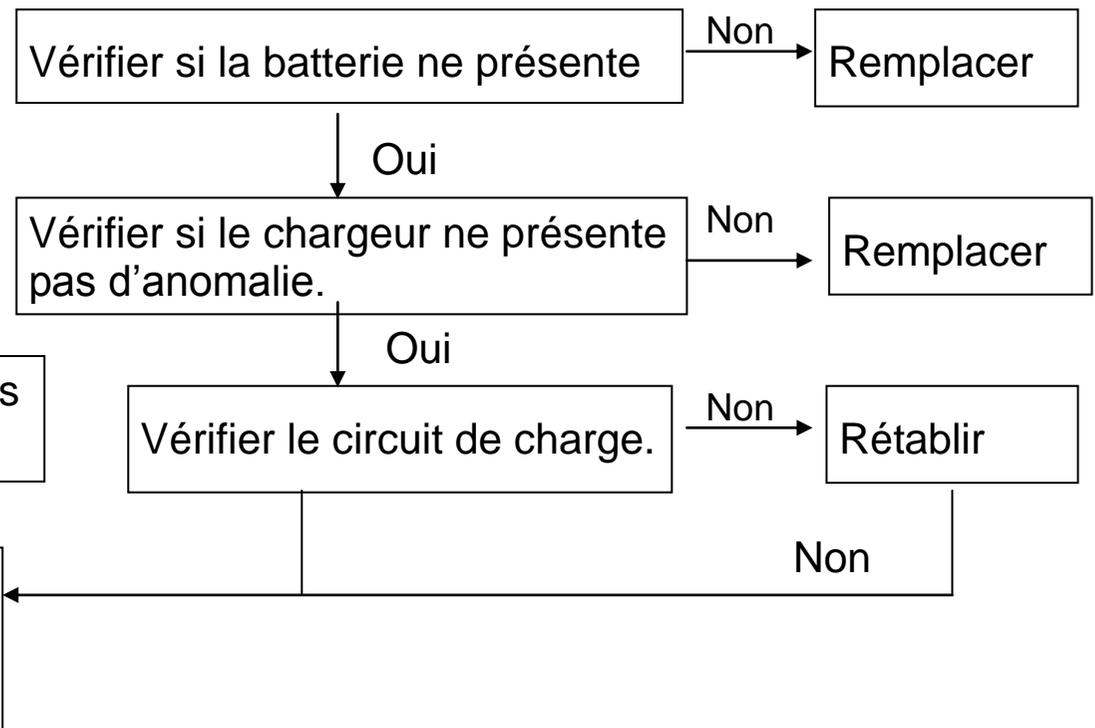
⚠ NOTE

Si l'appareil ne marche pas encore ou marche de façon anormale, faire appel à l'intervention d'un concessionnaire agréé.

Il n'y a pas de courant dans la prise CC:



La batterie ne se charge pas:



NOTE

1. Le dispositif inverseur est doté d'un système de protection contre la surcharge. Lorsque le témoin Alert s'allume, il faut arrêter le moteur, puis redémarrer.
2. Le générateur peut avoir des anomalies qui échappent aux personnes ignorant la technique concernée, c'est pourquoi les vérifications et réparations importantes doivent être effectuées par des techniciens qualifiés.

12. Spécifications

Caractéristiques techniques du groupe électrogène

Référence		G8000i
Type		Générateur inverter double rotor à essence
Puissance nominale (Kw)		7.2
Facteur de puissance		0.8
Classe de performance		G3
Nombre de phases		Monophasé
Puissance CA	Fréquence nominale (Hz)	50
	Tension nominale (V)	220/230/240
	Intensité nominale (A)	39
	Taux de réglage de tension (%)	+/-4.5
	Taux de réglage de fréquence (%)	1.5

Puissance CC	Tension nominale (V)	12																		
	Intensité nominale (A)	8.3																		
	Tension flottante maxi	14																		
Capacité du réservoir de carburant (L)		19																		
Type de carburant		Essence 90#																		
Consommation de carburant (Générateur) (Kg/h)	<table border="1"> <caption>Data for Fuel Consumption Chart</caption> <thead> <tr> <th>Po (Kw)</th> <th>Gf (kg/h)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0.5</td><td>0.5</td></tr> <tr><td>1.0</td><td>1.32</td></tr> <tr><td>2.0</td><td>1.59</td></tr> <tr><td>3.0</td><td>1.96</td></tr> <tr><td>4.0</td><td>2.26</td></tr> <tr><td>5.0</td><td>2.68</td></tr> <tr><td>6.0</td><td>3.32</td></tr> <tr><td>7.0</td><td>3.64</td></tr> </tbody> </table>		Po (Kw)	Gf (kg/h)	0.5	0.5	1.0	1.32	2.0	1.59	3.0	1.96	4.0	2.26	5.0	2.68	6.0	3.32	7.0	3.64
Po (Kw)	Gf (kg/h)																			
0.5	0.5																			
1.0	1.32																			
2.0	1.59																			
3.0	1.96																			
4.0	2.26																			
5.0	2.68																			
6.0	3.32																			
7.0	3.64																			
Types d'huile lubrifiante	SAE15W à SAE 40 (au-dessus du grade CC) , huile de moteur 4 temps																			
Consommation de l'huile lubrifiante (Kg/h)	< 3% de la consommation de carburant																			
Niveau de bruit du générateur	< 92 dB (A) max à 7 mètres , < 98 dB (A) max à 1 mètres																			
Classe de protection du générateur	IP19																			
Système de protection de générateur	Témoins Run, Alert, Low Oil, dispositif d'arrêt automatique en cas de surcharge et d'insuffisance																			

	d'huile de moteur.
Mode de démarrage	Démarrage électrique
Architecture du générateur	Armature non fermée

Dimensions/ Poids

Dimension		Poids	
Dimensions groupe générateur	Dimensions emballage	Poids net	Poids brut
Longueur 550 x Largeur 485 x Hauteur 540 mm	Longueur 585 x Largeur 510 x Hauteur 600 mm	57Kg	61Kg

■ Conditions d'utilisation et Déclassement en puissance

Le générateur est réalisé pour travailler dans les conditions suivantes :

Température ambiante -5 °C à 42°C

Altitude < 2500 m

Humidité relative < 75%

Déclassement en puissance:

1) Le groupe électrogène (et le moteur) peut fonctionner sans subir un déclassement en puissance jusqu'à 1000 m d'altitude et sous une température ambiante de 32°C.

2) A une altitude et une température plus hautes, la puissance baisse suivant le tableau ci-dessous:

Déclassement en puissance à cause de l'altitude 4 % / 500 m

Déclassement en puissance à cause de la température 2 % / 5 °C

Humidité relative N'entraîne pas de déclassement en puissance

Les normes appliquées: Le générateur réalisé conformément à la norme ISO 8528; la protection contre incendie est conforme à la norme ISO 6826

Conditions de référence standard: Température de l'air à l'admission 25°C; 1000 mbar; 30% d'humidité relative

Caractéristiques techniques du moteur

Référence	YK190FE-i
Type	Monocylindre, 4 temps, à soupapes en tête
Diplacement (cc)	419
Alésage x Course (mm)	90x66
Rapport de compression	8.0 : 1
Vitesse moteur (tr/min)	3,600
Puissance Max (kW)	et 9.7Kw (à 3,600 tr/min)
Système d'admission	Naturel
Système de refroidissement	Air forcé
Système de démarrage	Démarrage électronique
Système de lubrification	Splash oil mist lubrication

*** Le moteur est conforme à la norme JB/T5135**

Contenance Huile	1.1 L
Specification pour le carburant	Voir la fiche du générateur (Essence 90#)
Système d'allumage	Magnéto transistorisée
Type de bougie d'allumage	BPR5ES (NGK), W16EPR-U (DENSO), F7RTC
Sens de la rotation	Dans le sens de la marche des aiguilles d'une montre vue du côté du filtre à air
Système de commande	Mécanique
Taux de réglage de la vitesse	< ± 4.5% (Vitesse réglée à 3600 tr/min)
Niveau de bruit	Voir caractéristiques techniques du moteur



FR / CERTIFICAT DE CONFORMITÉ



BUILDER ELEM certifie que les machines :

G8000i

sont en conformité avec les normes

suivantes :

Low Voltage Directive 2006/95/EC: EN60204-1:2006

Machinery Directive 98/37/EC: EN 12601:2001

EMC Directive 89 / 336 / EEC: EN61000-6-2:2005

EN61000-6-4:2001

Et satisfont aux directives suivantes :

Directive Machine 98/37/CE

Directive Basse Tension 2006/95/EC

Directive CEM 2004/108/EC

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Philippe Marie".

Philippe MARIE / PDG

31-05-2009

BUILDER ELEM

32 rue Aristide Berges

31270 Cugnaux France

Tel :+33 (0)5.34.502.502

Fax :+33(0)5.34.502.503